

DIREKTĪVAS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2010/78/ES

(2010. gada 24. novembris),

ar ko groza Direktīvas 98/26/EK, 2002/87/EK, 2003/6/EK, 2003/41/EK, 2003/71/EK, 2004/39/EK, 2004/109/EK, 2005/60/EK, 2006/48/EK, 2006/49/EK un 2009/65/EK attiecībā uz Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Banku iestādes), Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādes) un Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādes) pilnvarām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 50. pantu, 53. panta 1. punktu, 62. pantu un 114. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽³⁾,

tā kā:

(1) Finanšu krīze 2007. un 2008. gadā ir atklājusi būtiskus trūkumus finanšu uzraudzībā gan attiecībā uz konkrētiem gadījumiem, gan finanšu sistēmu kopumā. Valstīs pastāvošie uzraudzības modeļi atpaliel no integrētās un savstarpēji saistītās finanšu globalizācijas realitātes, kas raksturīga Eiropas finanšu tirgiem, kuros daudzas finanšu iestādes darbojas starptautiskā mērogā. Krīze ir atklājusi, ka pastāv būtisks sadarbības, koordinācijas, Savienības tiesību aktu piemērošanas konsekvences un uzticības trūkums starp valstu kompetentajām iestādēm.

(1) 2010. gada 18. marta atzinums (OV C 87, 1.4.2010., 1. lpp.).

(2) 2010. gada 18. marta atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

(3) Eiropas Parlamenta 2010. gada 22. septembra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un padomes 2010. gada 17. novembra lēmums.

(2) Eiropas Parlaments vairākās rezolūcijās pirms finanšu krīzes un tās laikā ir aicinājis virzīties uz integrētāku Eiropas uzraudzību, lai nodrošinātu patiesi līdzvērtīgus konkurences apstākļus Savienības mērogā visiem iesaistītajiem dalībniekiem un apsvērtu iespējas arvien vairāk integrēt finanšu tirgus Savienībā (Eiropas Parlamenta 2000. gada 13. aprīļa Rezolūcijā par Komisijas paziņojumu "Finanšu tirgu sistēmas īstenošana" – rīcības plāns, 2002. gada 21. novembra rezolūcijā par piesardzīgas uzraudzības noteikumiem Eiropas Savienībā, 2007. gada 11. jūlija rezolūcijā par finanšu pakalpojumu politiku (2005–2010) – Baltā grāmata, 2008. gada 23. septembra rezolūcijā ar ieteikumiem Komisijai par riska ieguldījumu fondiem un privātā kapitāla fondiem un 2008. gada 9. oktobra rezolūcijā ar ieteikumiem Komisijai par *Lamfalussy* procesa turpinājumu – uzraudzības struktūra nākotnē, un Eiropas Parlamenta 2009. gada 22. aprīļa nostāju par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) un 2009. gada 23. aprīļa nostāju par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par kredītvērtējuma aģentūrām).

(3) Komisija 2008. gada novembrī pilnvaroja augsta līmeņa ekspertu grupu *Jacques de Larosière* vadībā sniegt ieteikumus par to, kā stiprināt Eiropas uzraudzības sistēmu, lai varētu labāk aizsargāt iedzīvotājus un atjaunotu uzticību finanšu sistēmai. 2009. gada 25. februārī publicētajā ziņojumā (*de Larosière* ziņojumā) augstā līmeņa ekspertu grupa secināja, ka būtu jāstiprina uzraudzības sistēmas pamatstruktūra, lai turpmāk mazinātu iespējamo finanšu krīžu risku un smagumu. Tā ieteica īstenot Savienības finanšu nozares uzraudzības struktūras tālejošas reformas. *De Larosière* ziņojumā arī ieteikts radīt Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmu (EFUS), ko veidotu trīs Eiropas uzraudzības iestādes (EUI) – proti, banku, vērtspapīru un apdrošināšanas un aroda pensiju nozarē –, kā arī Eiropas Sistēmisko risku kolēģija.

- (4) Komisija 2009. gada 4. marta paziņojumā "Impulsi Eiropas atvēršanai" ierosināja izstrādāt tiesību akta projektu, ar ko izveido EFUS, un 2009. gada 27. maija paziņojumā "Eiropas finanšu uzraudzība" sniedza plašāku informāciju par iespējamo šīs jaunas uzraudzības sistēmas struktūru.
- (5) Eiropadome 2009. gada 18. un 19. jūnija sanāksmes secinājumos ieteica izveidot Eiropas Finanšu uzraudzības sistēmu, kurā būtu trīs jaunas EUI. Sistēmai būtu jādarbojas, lai uzlabotu valstu uzraudzības kvalitāti un konsekveni, stiprinātu pārrobežu grupu uzraudzību un pieņemtu vienotu Eiropas noteikumu kopumu, kas piemērojams visām iekšējā tirgus finanšu iestādēm. Eiropadome uzsvēra, ka EUI būtu jāpiešķir arī kredītreitingu aģentūru uzraudzības pilnvaras, un aicināja Komisiju sagatavot konkrētus priekšlikumus par to, kā EFUS varētu kļūt par nozīmīgu spēku krīzes situācijās.
- (6) Komisija 2009. gada 23. septembrī pieņēma priekšlikumus trim regulām, ar kurām izveido EFUS, tostarp radot trīs EUI.
- (7) Lai EFUS varētu efektīvi darboties, ir vajadzīgas izmaiņas Savienības tiesību aktos trīs jauno EUI darbības laukā. Šīs izmaiņas ietver dažu EUI pilnvaru darbības jomas noteikšanu, dažu to pilnvaru integrāciju, kas noteiktas Savienības tiesību aktos, un grozījumus, lai nodrošinātu EUI nevainojamu un efektīvu darbību saistībā ar EFUS.
- (8) Līdz ar trīs EUI izveidošanu būtu jāizstrādā vienots noteikumu kopums, lai nodrošinātu to konsekventu saskaņošanu un vienādu piemērošanu un tādējādi veicinātu iekšējā tirgus darbības efektivitāti.
- (9) Regulās, ar ko izveido EFUS, noteikts, ka EUI var izstrādāt tehnisko standartu projektus attiecīgajos tiesību aktos īpaši noteiktās jomās un ka šie standartu projekti iesniedzami Komisijai, lai tos pieņemtu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. un 291. pantu, pieņemot deleģētos vai īstenošanas aktus. Šajā direktīvā būtu jānosaka pirmais šādu jomu kopums, un tajā nedrīkstētu būt skarta citu jomu turpmāka iekļaušana.
- (10) Attiecīgajos tiesību aktos būtu jānosaka jomas, kurās EUI ir pilnvarotas izstrādāt tehnisko standartu projektus, un to pieņemšanas kārtība. Attiecīgajos tiesību aktos būtu jānosaka elementi, nosacījumi un precizējumi, kā tas ir minēts LESD 290. pantā attiecībā uz deleģētajiem aktiem.
- (11) Jomas, kurās izstrādājami tehniskie standarti, būtu jānosaka, pienācīgi līdzsvarojot nepieciešamību izveidot vienotu saskaņotu noteikumu kopumu un nepieciešamību bez vajadzības nesarežģīt regulējumu un piemērošanu. Būtu jāizraugās tikai tās jomas, kurās konsekventi tehniskie noteikumi ievērojami un efektīvi veicinās attiecīgo tiesību aktu pieņemšanas mērķu sasniegšanu, vienlaikus nodrošinot, ka politiskus lēmumus pieņem Eiropas Parlaments, Padome un Komisija saskaņā ar parastajām procedūrām.
- (12) Tehniskajos standartos ietveramajiem jautājumiem vajadzētu būt ļoti specializētiem, un tādēļ to izstrādei ir nepieciešamas uzraudzības speciālistu zināšanas. Tehniskajos standartos, ko pieņem kā deleģētos aktus, būtu sīkāk jāizstrādā, jāprecizē un jāizklāsta konsekventas saskaņošanas un vienādu piemērošanas nosacījumu noteikumi, kuri ietverti Eiropas Parlamenta un Padomes pieņemtajos pamatinstrumentos, papildinot vai grozot konkrētus nebūtiskus tiesību aktu elementus. Ar tehniskajiem standartiem, kas pieņemti kā īstenošanas akti, būtu jānosaka vienādi juridiski saistošu Savienības aktu piemērošanas nosacījumi. Tehniskajiem standartiem nevajadzētu būt saistītiem ar politikas izvēli.
- (13) Regulatīvu tehnisko standartu gadījumā ir lietderīgi ieviest attiecīgi Eiropas un Parlamenta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi) ⁽¹⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1094/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) ⁽²⁾, un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1095/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) ⁽³⁾, 10. līdz 14. pantā paredzēto procedūru. Īstenošanas tehniskie standarti būtu jāpieņem attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantā paredzēto procedūru. Eiropadome apstiprināja *Lamfalussy* četru līmeņu pieeju, lai Savienības finanšu tiesību aktu regulatīvais process kļūtu efektīvāks un pārredzamāks. Komisija ir pilnvarota pieņemt 2. līmeņa aktus daudzās jomās, un ir spēkā daudzas 2. līmeņa Komisijas regulas un direktīvas. Gadījumos, kad regulatīvi tehniskie standarti ir paredzēti, lai sīkāk izstrādātu, precizētu vai noteiktu šādu 2. līmeņa aktu piemērošanas nosacījumus, tie būtu jāpieņem tikai pēc tam, kad ir pieņemti attiecīgie 2. līmeņa akti, un tiem būtu jāattiecas uz šā 2. līmeņa aktu darbības jomu.

⁽¹⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 12. lpp.

⁽²⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 48. lpp.

⁽³⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 84. lpp.

- (14) Saistoši tehniskie standarti veicina vienota finanšu pakalpojumu tiesību aktu kopuma pieņemšanu, kā to apstiprināja Eiropadome 2009. gada jūnija secinājumos. Tādā mērā, kādā dažas prasības Savienības tiesību aktos nav pilnībā saskaņotas, un atbilstīgi piesardzības principam uzraudzības jomā, pieņemot tehniskos standartus, ar kuriem sīkāk izstrādā, precizē vai nosaka šo prasību piemērošanas nosacījumus, nedrīkstētu kavēt dalībvalstis pieprasīt papildu informāciju vai noteikt stingrākas prasības. Tādēļ tehniskajos standartos būtu jāparedz dalībvalstu iespēja to darīt konkrētās jomās, ja šajos tiesību aktos ir paredzēta tāda rīcības brīvība.
- (15) Kā noteikts regulās, ar ko izveido EFUS, EUI – pirms tehnisko standartu iesniegšanas Komisijai – būtu attiecīgā gadījumā jāriko ar tiem saistīta publiska apspriešana un šai sakarībā jāizvērtē iespējamās izmaksas un ieguvumi.
- (16) Tehniskajiem standartiem vajadzētu būt tādiem, kas dod iespēju līdz atbilstīgiem termiņiem paredzēt pārejas pasākumus, ja tūlītējas īstenošanas izmaksas būtu nesamērīgas salīdzinājumā ar ieguvumiem.
- (17) Regulās, ar ko izveido EFUS, paredzēts mehānisms domstarpību izšķiršanai starp valstu kompetentajām iestādēm. Ja kompetentā iestāde iebilst pret procedūru vai citas kompetentās iestādes darbību vai bezdarbību saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010, Regulu (ES) Nr. 1094/2010 un Regulu (ES) Nr. 1095/2010 Savienības tiesību aktos noteiktajās jomās, kurās attiecīgajos tiesību aktos paredzēta vairāku dalībvalstu valsts kompetento iestāžu sadarbība, koordinācija vai kopīga lēmumu pieņemšana, EUI pēc vienas no iesaistīto kompetento iestāžu pieprasījuma būtu jāspēj palīdzēt kompetentajām iestādēm panākt vienošanos EUI noteiktajā termiņā, kurā būtu jāņem vērā visi attiecīgajos tiesību aktos noteiktie atbilstīgie termiņi un domstarpību steidzamība un sarežģītība. Ja neizdodas novērst domstarpības, EUI būtu jāspēj šīs domstarpības izšķirt.
- (18) EUI izveides regulas prasa, lai nozares tiesību aktos tiktu noteikti gadījumi, kad var piemērot mehānismu domstarpību izšķiršanai starp valstu kompetentajām iestādēm. Šai direktīvai būtu jānosaka pirmais šādu gadījumu kopums, un tai nebūtu jāskar citu gadījumu turpmāka iekļaušana. Tāpat tai nebūtu jāliedz EUI rīkoties atbilstīgi citām pilnvarām vai pildīt uzdevumus, kas noteikti šo iestāžu izveides regulās, tostarp nesaistošu starpniecību, un nodrošināt ES tiesību aktu konsekventu, efektīvu un konstruktīvu piemērošanu. Turklāt jomās, kurās ar attiecīgajiem tiesību aktiem jau ir izveidots kāds nesaistošs starpniecības process vai kurās ir laika ierobežojumi kopīgiem lēmumiem, kas jāpieņem vienai vai vairākām valstu kompetentajām iestādēm, ir vajadzīgi grozījumi, lai nodrošinātu kopīga lēmumu pieņemšanas procesa skaidrību un pēc iespējas novērstu šā procesa pārtraukumus, kā arī lai vajadzības gadījumā EUI dotu iespēju izšķirt domstarpības. Saistošā procedūra domstarpību izšķiršanai ir paredzēta tādu situāciju risināšanai, kad valstu kompetentās iestādes nevar savstarpēji atrisināt jautājumus par procesuālo vai materiālo tiesību normu atbilstību Savienības tiesību aktiem.
- (19) Tādēļ šajā direktīvā būtu jānosaka situācijas, kurās nepieciešams risināt jautājumu par procesuālo vai materiālo tiesību normu atbilstību Savienības tiesību aktiem un kurās valstu kompetentās iestādes nespēj atrisināt jautājumu vienas pašas. Šādā gadījumā vienai no iesaistītajām valstu kompetentajām iestādēm vajadzētu būt iespējai jautājumu iesniegt attiecīgajai Eiropas Uzraudzības iestādei. Šai Eiropas Uzraudzības iestādei būtu jārikojas saskaņā ar regulu, ar kuru izveido šo iestādi, un šo direktīvu. Eiropas Uzraudzības iestādei būtu jāspēj no attiecīgajām kompetentajām iestādēm pieprasīt konkrētu rīcību vai atturēšanos no rīcības, lai izšķirtu jautājumu un nodrošinātu atbilstību Savienības tiesību aktiem, un tās rīkojumiem vajadzētu būt saistošiem attiecīgajām kompetentajām iestādēm. Gadījumos, kad attiecīgajos Savienības tiesību aktos dalībvalstīm ir piešķirta rīcības brīvība, ar Eiropas Uzraudzības iestādes pieņemtajiem lēmumiem nebūtu jāaizstāj kompetento iestāžu tiesības izmantot rīcības brīvību atbilstīgi Savienības tiesību aktiem.
- (20) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/48/EK (2006. gada 14. jūnijs) par kredītiestāžu darbības sākšanu un veikšanu ⁽¹⁾ ir paredzēts starpniecības process vai kopīgu lēmumu pieņemšana jautājumos par sistēmiski nozīmīgu filiāļu noteikšanu tādiem mērķiem kā dalība uzraudzītāju kolēģijā, modeļu apstiprināšana un grupas riska novērtējums. Visās šajās jomās ar grozījumiem būtu precīzi jāparedz, ka domstarpību gadījumā konkrētā laikposmā Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Banku iestāde) (EUI (EBI)) var izšķirt domstarpības, izmantojot Regulā (ES) Nr. 1093/2010 izklāstīto procesu. Minētā pieeja skaidri norāda, kaut arī ar EUI(EBI) pieņemtajiem lēmumiem nedrīkstētu aizstāt kompetento iestāžu tiesības izmantot rīcības brīvību atbilstīgi Savienības tiesību aktiem, vajadzētu būt iespējamam atrisināt domstarpības un nostiprināt sadarbību, pirms galīgais lēmums tiek pieņemts vai iesniegts kādai iestādei.

(1) OV L 177, 30.6.2006., 1. lpp.

- (21) Lai nodrošinātu Eiropas Banku uzraudzītāju komitejas, Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju uzraudzītāju komitejas un Eiropas Vērtspapīru regulatoru komitejas pašreizējo uzdevumu izpildes netraucētu nodošanu jauno EUI kompetencē, atsauces uz šīm komitejām visos attiecīgajos tiesību aktos būtu attiecīgi jāaizstāj ar atsaucēm uz Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) un Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi).
- (22) Lai LESD paredzētā jaunā sistēma varētu pilnīgi darboties, izpildes pilnvaras, kas ir paredzētas Eiropas Kopienas dibināšanas līguma (EK līguma) 202. pantā, ir jāpielāgo un jāaizstāj ar atbilstīgajiem noteikumiem saskaņā ar LESD 290. un 291. pantu. Šī pārskatīšana būtu jāpabeidz trīs gadu laikā pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā un šajā dienā būtu jābeidz piemērot pārējās pilnvaras, kas ir piešķirtas saskaņā ar EK līguma 202. pantu.
- (23) Komitejas procedūru pielāgošana LESD un jo īpaši tā 290. un 291. pantam būtu jāveic katrā gadījumā atsevišķi. Lai ņemtu vērā finanšu tirgos notikušās tehniskās pārmaiņas un precizētu ar šo direktīvu grozītajās direktīvās noteiktās prasības, Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu.
- (24) Eiropas Parlamentam un Padomei būtu jānodod iespēja trīs mēnešu laikā kopš paziņošanas dienas izteikt iebildumus pret deleģētu aktu. Vajadzētu paredzēt iespēju pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas pagarināt šo laikposmu par trim mēnešiem attiecībā uz īpaši problemātiskām jomām. Eiropas Parlamentam un Padomei arī vajadzētu būt iespējai informēt pārējās iestādes par to, ka tiem nav nodoma izteikt iebildumus. Šāda ātra deleģēto aktu apstiprināšana ir īpaši ieteicama tad, ja jāievēro termiņi, piemēram, ja pamatdokumentā ir paredzēts grafiks, saskaņā ar kuru Komisijai jāpieņem deleģētie akti.
- (25) Starpvaldību konferences, kas pieņēma Lisabonas līgumu, Nobeiguma aktam pievienotajā Deklarācijā (Nr. 39) par LESD 290. pantu konference atzīmēja Komisijas nodomu saskaņā ar jau iedibināto praksi turpināt konsultācijas ar dalībvalstu ieceltajiem ekspertiem, sagatavojot deleģēto aktu projektus finanšu pakalpojumu jomā.
- (26) Jaunajā uzraudzības sistēmas pamatstrukturā, ko izveido ar EFUS, valstu kompetentajām iestādēm būs cieši jāsadarbojas ar EUI. Attiecīgo tiesību aktu grozījumiem būtu jānodrošina, lai nav juridisku šķēršļu informācijas apmaiņas pienākumiem, kuri ietverti regulās, ar kurām izveido EUI.
- (27) Informācijai, ko nodod kompetentajām iestādēm vai ar ko apmainās kompetentās iestādes un EUI vai ESRK, vajadzētu būt profesionālam noslēpumam, kas jāievēro informāciju saņemtajās kompetentajās iestādēs šobrīd strādājošiem vai agrāk strādājušiem darbiniekiem.
- (28) Regulās, ar ko izveido EUI, ir noteikts, ka tās var veidot kontaktus ar trešo valstu uzraudzības iestādēm un ka tās palīdz sagatavot lēmumus par līdzvērtības jautājumiem attiecībā uz trešo valstu uzraudzības režīmiem. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/39/EK (2004. gada 21. aprīlis) par finanšu instrumentu tirgiem ⁽¹⁾ un Direktīva 2006/48/EK būtu jāgroza, lai ļautu EUI izstrādāt sadarbības nolīgumus ar trešām valstīm un veikt informācijas apmaiņu, ja šīs trešās valstis var garantēt, ka dienesta noslēpums tiks aizsargāts.
- (29) Ja Savienībā par katru finanšu iestāžu kategoriju būtu pieejams viens konsolidēts saraksts vai reģistrs, kuru veidošana pašlaik ir katras valsts kompetentās iestādes pienākums, tas uzlabotu pārredzamību un būtu atbilstošāks vienotā finanšu tirgus apstākļos. EUI būtu jānosaka pienākums izveidot, publicēt un pastāvīgi atjaunināt Savienības finanšu tirgus dalībnieku reģistrus un sarakstus. Tas attiecas uz sarakstu par atļaujām, ko kredītiestādēm piešķirušas valstu kompetentās iestādes, visu ieguldījumu sabiedrību reģistru un regulēto tirgu sarakstu atbilstīgi Direktīvai 2004/39/EK. Līdzīgi Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei) būtu jānosaka pienākums izveidot, publicēt un pastāvīgi atjaunināt apstiprināto prospektu un apstiprinājuma sertifikātu sarakstu atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2003/71/EK (2003. gada 4. novembris) par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību ⁽²⁾.
- (30) Jomās, kurās EUI ir pienākums izstrādāt tehnisko standartu projektus, šie tehnisko standartu projekti būtu jāiesniedz Komisijai trīs gadu laikā pēc EUI izveides, ja attiecīgajā tiesību aktā nav noteikts cits termiņš.
- (31) Eiropas Uzraudzības iestādes (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādes) uzdevumiem saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/26/EK (1998. gada 19. maijs) par norēķinu galīgumu maksājumu un vērtspapīru norēķinu sistēmās ⁽³⁾ nebūtu jāskar Eiropas Centrālo banku sistēmas pilnvaras veicināt maksājumu sistēmu netraucētu darbību atbilstīgi LESD 127. panta 2. punkta ceturtajam ievilkumam.

⁽¹⁾ OV L 145, 30.4.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 345, 31.12.2003., 64. lpp.

⁽³⁾ OV L 166, 11.6.1998., 45. lpp.

- (32) Ar tehniskajiem standartiem, kas Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādei) jāizstrādā saskaņā ar šo direktīvu un saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/41/EK (2003. gada 3. jūnijs) par papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūciju darbību un uzraudzību ⁽¹⁾, nebūtu jāskar dalībvalstu kompetence attiecībā uz šādām iestādēm izvirzītajām uzraudzības prasībām, kā paredzēts Direktīvā 2003/41/EK.
- (33) Saskaņā ar 13. panta 5. punktu Direktīvā 2003/71/EK izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde prospekta apstiprinājumu var pārsūtīt citas dalībvalsts kompetentajai iestādei, ja šī kompetentā iestāde tam piekrit. Regulas (ES) Nr. 1095/2010 28. panta 4. punktā ir prasīts, lai šādi deleģēšanas nolīgumi pārsvarā tiktu darīti zināmi Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei) vismaz vienu mēnesi pirms to stāšanās spēkā. Tomēr, ņemot vērā pieredzi ar apstiprinājuma pārsūtīšanu saskaņā ar Direktīvu 2003/71/EK, kurā ir paredzēti īsa termiņi, ir lietderīgi Regulas (ES) Nr. 1095/2010 28. panta 4. punktu nepiemērot minētajai situācijai.
- (34) Pašlaik nav vajadzīgs, lai EUI izstrādātu tehnisko standartu projektus attiecībā uz spēkā esošajām prasībām, kurās paredzēts, ka personām, kas faktiski pārvalda ieguldījumu sabiedrību, kredītiestāžu, pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumu (PVKIU) un to pārvaldības sabiedrību uzņēmējdarbību, jābūt atbilstīgai reputācijai un pietiekamai pieredzei, lai nodrošinātu pareizu un apdomīgu pārvaldību. Tomēr, ņemot vērā šo prasību svarīgumu, EUI prioritātei vajadzētu būt apzināt paraugprakses piemērus pamatnostādņēs un nodrošināt, ka uzraudzības un piesardzības darbības tuvinās šai paraugpraksi. Tām arī būtu jāapzina paraugprakses piemēri un jānodrošina tuvināšanās šai paraugpraksi arī attiecībā uz uzraudzības prasībām, kādas izvirzītas saistībā ar šo struktūru galveno biroju.
- (35) Ar Eiropas noteikumu kopumu, ko piemēro visām iekšējā tirgus finanšu iestādēm, būtu jānodrošina to kritēriju un metožu atbilstīga saskaņotība, kuras kompetentajām iestādēm jāpiemēro kredītiestāžu riska novērtēšanā. Turklāt, izstrādājot šos tehnisko standartu projektus, pamatojoties uz šajā direktīvā paredzētajām pieejām – uz iekšējiem reitīngiem balstīto pieeju, uzlaboto rādītāju pieeju, tirgus riska iekšējā modeļa pieeju – būtu jātiecas nodrošināt šādu pieeju kvalitāti un drošumu, kā arī šo pieeju konsekventu pārskatīšanu, ko īsteno kompetentās iestādes. Izmantojot tehniskos standartus, kompetentajām iestādēm būtu jāvar dot iespēju finanšu iestādēm izstrādāt dažādas pieejas, balstoties uz šo iestāžu pieredzi un specifiku saskaņā ar Direktīvā 2006/48/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/49/EK (2006. gada 14. jūnijs) par ieguldījumu sabiedrību un kredītiestāžu kapitāla pietiekamību ⁽²⁾ noteiktajām prasībām un attiecīgo tehnisko standartu prasībām.
- (36) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķus, proti, iekšējā tirgus darbības uzlabošanu, nodrošinot augsta līmeņa efektīvu un konsekventu uzraudzības regulējumu un uzraudzību, noguldītāju, ieguldītāju un saņēmēju un tādējādi uzņēmēju un patērētāju – aizsardzību, finanšu tirgu integritātes, efektivitātes un pienācīgas darbības aizsardzību, finanšu sistēmas stabilitātes un ilgtspējības saglabāšanu, reālās ekonomikas un publisko finanšu aizsardzību un starptautiskās uzraudzības koordinācijas nostiprināšanu, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, un to, ka šo mērķu mēroga dēļ šos mērķus var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi šo mērķu sasniegšanai.
- (37) Komisijai līdz 2014. gada 1. janvārim būtu Eiropas Parlamentam un Padomei jāiesniedz ziņojums par to, kā EUI iesniedz tehnisko standartu projektus, kas ir noteikti šajā direktīvā, un jāiesniedz visi atbilstīgie priekšlikumi.
- (38) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/26/EK (1998. gada 19. maijs) par norēķinu galīgumu maksājumu un vērtspapīru norēķinu sistēmās ⁽³⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/87/EK (2002. gada 16. decembris) par papildu uzraudzību kredītiestādēm, apdrošināšanas uzņēmumiem un ieguldījumu sabiedrībām finanšu konglomerātos ⁽⁴⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/6/EK (2003. gada 28. janvāris) par iekšējās informācijas ļaunprātīgu izmantošanu un tirgus manipulācijām (tirgus ļaunprātīgu izmantošanu) ⁽⁵⁾, Direktīva 2003/41/EK, Direktīva 2003/71/EK, Direktīva 2004/39/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/109/EK (2004. gada 15. decembris) par atklātības prasību saskaņošanu attiecībā uz informāciju par emitentiem, kuru vērtspapīrus atļauts tirgot regulētā tirgū ⁽⁶⁾, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2005/60/EK (2005. gada 26. oktobris) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai ⁽⁷⁾, Direktīva 2006/48/EK, Direktīva 2006/49/EK, un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK (2009. gada 13. jūlijs) par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) ⁽⁸⁾,

⁽²⁾ OV L 177, 30.6.2006., 201. lpp.

⁽³⁾ OV L 166, 11.6.1998., 45. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 35, 11.2.2003., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 96, 12.4.2003., 16. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 390, 31.12.2004., 38. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.

⁽¹⁾ OV L 235, 23.9.2003., 10. lpp.

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Grozījumi Direktīvā 98/26/EK

Ar šo Direktīvu 98/26/EK groza šādi:

1) direktīvas 6. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Panta 2. punktā minētās dalībvalstis nekavējoties informē Eiropas Sistēmisko risku kolēģiju, pārējās dalībvalstis un Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*).”

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

2) direktīvas 10. panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“1. Dalībvalstis precīzē sistēmas un attiecīgos sistēmu operatorus, kas jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā, un dara tos zināmus EVTI, kā arī informē to par iestādēm, kas izraudzītas saskaņā ar 6. panta 2. punktu. EVTI publicē šo informāciju savā tīmekļa vietnē.”;

3) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“10.a pants

1. Kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI, lai nodrošinātu šīs direktīvas ievērošanu, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentās iestādes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu nekavējoties sniedz EVTI informāciju, kas ir nepieciešama tās pienākumu veikšanai.”

2. pants

Grozījumi Direktīvā 2002/87/EK

Ar šo Direktīvu 2002/87/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Saskaņā ar 10. pantu ieceltais koordinators informē grupu vadošo mātesuzņēmumu, vai ja mātesuzņēmuma nav, to regulēto vienību, kuras bilances kopsavilkums ir lielākais vissvarīgākajā finanšu nozarē grupā, ka grupa ir noteikta kā finanšu konglomerāts un ir iecelts koordinators.

Koordinators arī informē kompetentās iestādes, kas ir izdevušas licences regulētajām vienībām grupā, un tās dalībvalsts kompetentās iestādes, kurā jauktajai finanšu kontrolākciju sabiedrībai ir galvenais birojs, kā arī Eiropas uzraudzības iestāžu (EUI) Apvienoto komiteju, kas izveidota attiecīgi ar 54. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1093/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi) (*), Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1094/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas

Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) (**), un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1095/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) (***), (turpmāk “Apvienotā komiteja”).

(*) OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.

(**) OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.

(***) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

b) pievieno šādu punktu:

“3. Apvienotā komiteja savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina noteikto finanšu konglomerātu sarakstu. Šī informācija, uzklikšķinot uz hipersaites, ir pieejama visu Eiropas Uzraudzības iestāžu tīmekļa vietnēs.”;

2) direktīvas 9. panta 2. punktā pievieno šādu apakšpunktu:

“d) pasākumus, ar ko vajadzības gadījumā veicina un attīsta piemērotus atveseļošanas un risinājumu pasākumus un plānus. Šos pasākumus regulāri atjaunina.”;

3) direktīvas 3. iedaļas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“PASĀKUMI PAPILDU UZRAUDZĪBAS VEICINĀŠANAI UN APVIENOTĀS KOMITEJAS PILNVARAS”;

4) direktīvas 3. iedaļā iekļauj šādu pantu:

“9.a pants

Apvienotās komitejas uzdevumi

Apvienotā komiteja attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 56. pantu nodrošina saskaņotu starpnozaru un pārrobežu uzraudzību un atbilstību Savienības tiesību aktiem.”;

5) direktīvas 10. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Lai nodrošinātu finanšu konglomerātā esošu regulēto vienību pietiekamu papildu uzraudzību, no attiecīgo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, tostarp to dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kurās jauktajai finanšu kontrolākciju sabiedrībai ir galvenais birojs, ieceļ vienu koordinātoru, kas ir atbildīgs par papildu uzraudzības koordināciju un veikšanu. Informāciju par koordinātoru publicē Apvienotās komitejas tīmekļa vietnē.”;

6) direktīvas 11. panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lai veicinātu un izveidotu papildu uzraudzību, pamatojoties uz plašu juridisko bāzi, koordinators un pārējās attiecīgās kompetentās iestādes un, ja vajadzīgs, citas kompetentās iestādes īsteno koordinācijas pasākumus. Saistībā ar šiem koordinācijas pasākumiem koordinators var uzticēt papildu uzdevumus un var noteikt kārtību, saskaņā ar kuru attiecīgās kompetentās iestādes savstarpēji īsteno lēmumu pieņemšanas procesu, kā minēts 3. un 4. pantā, 5. panta 4. punktā, 6. pantā, 12. panta 2. punktā, 16. un 18. pantā, kā arī sadarbības kārtību ar citām kompetentajām iestādēm.

Saskaņā ar attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 8. pantu un 56. pantā noteikto procedūru EUI ar Apvienotās komitejas starpniecību izstrādā pamatnostādnes, lai nodrošinātu uzraudzības metožu tuvināšanos, ņemot vērā vajadzību pēc uzraudzības koordinācijas pasākumu saskaņotības, kā tas ir noteikts Direktīvas 2006/48/EK 131.a pantā un Direktīvas 2009/138/EK 248. panta 4. punktā.”;

7) direktīvas 12. panta 1. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Kompetentās iestādes ar turpmāk minētām iestādēm var apmainīties ar informāciju, kas nepieciešama šo iestāžu attiecīgo uzdevumu veikšanai attiecībā uz regulētajām vienībām finanšu konglomerātā saskaņā ar nozares noteikumus noteiktajām normām: centrālās bankas, Eiropas Centrālo banku sistēma, Eiropas Centrālā banka un Eiropas Sistēmisko risku kolēģija saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (*) 15. pantu.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.”;

8) iekļauj šādu pantu:

“12.a pants

Sadarbība un informācijas apmaiņa ar Apvienoto komiteju

1. Piemērojot šo direktīvu, kompetentās iestādes sadarbības ar Apvienoto komiteju saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010, Regulu (ES) Nr. 1094/2010 un Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentās iestādes nekavējoties sniedz Apvienotajai komitejai visu informāciju, kas tai nepieciešama tās pienākumu izpildei, attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu.”;

9) direktīvas 14. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis nodrošina, ka to tiesību sistēmās nav nekādu juridisku šķēršļu, kas fiziskām un juridiskām personām – gan regulētām, gan neregulētām vienībām –, uz kurām attiecas papildu uzraudzība, traucētu vienai ar otru apmainīties ar informāciju, kas būtu svarīga papildu uzraudzības veikšanai, un apmainīties ar informāciju saskaņā ar šo direktīvu un apmainīties ar informāciju ar EUI attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu, ja nepieciešams, arī ar Apvienotās komitejas starpniecību.”;

10) direktīvas 16. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Neskarot 17. panta 2. punktu, dalībvalstis ir tiesīgas noteikt, kādus pasākumus kompetentās iestādes var veikt attiecībā uz jauktām finanšu kontrolāciju sabiedrībām. Saskaņā ar attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 16. un 56. pantu EUI ar Apvienotās komitejas starpniecību var izstrādāt pamatnostādnes pasākumiem saistībā ar jauktām finanšu kontrolāciju sabiedrībām.”;

11) direktīvas 18. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Neskarot nozaru noteikumus, gadījumos, uz kuriem attiecas 5. panta 3. punkts, kompetentās iestādes pārbauda, vai uz regulētām vienībām, kuru mātesuzņēmuma galvenais birojs atrodas trešā valstī, attiecas šīs trešās valsts kompetentās iestādes uzraudzība, kas ir līdzvērtīga tai uzraudzībai, kas paredzēta šīs direktīvas 5. panta 2. punktā par minēto regulēto vienību papildu uzraudzību. Pārbaudi pēc lūguma, ko iesniedzis mātesuzņēmums vai kāda regulēta vienība, kas ir saņēmusi licenci Savienībā, vai pēc savas ierosmes veic tā kompetentā iestāde, kura būtu koordinators, ja būtu piemērojami 10. panta 2. punktā izstrādātie kritēriji.

Minētā kompetentā iestāde apspriežas ar pārējām attiecīgajām kompetentajām iestādēm un dara visu iespējamo, lai ņemtu vērā visas piemērojamās pamatnostādnes, kas attiecīgi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 16. un 56. pantu sagatavotas ar Apvienotās komitejas starpniecību.”;

b) iekļauj šādu punktu:

“1.a Ja kompetentā iestāde nepiekrīt citas attiecīgas kompetentās iestādes pieņemtam lēmumam saskaņā ar 1. punktu, piemēro attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

12) direktīvas 19. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 1. un 2. punktu, Komisija ar Apvienotās komitejas, Eiropas Banku komitejas, Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju komitejas un Finanšu konglomerātu komitejas palīdzību izvērtē 1. punktā minēto sarunu iznākumu un attiecīgās sekas.”;

13) direktīvas 20. panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

“1.a Minētajos pasākumos nav iekļauts deleģēto un Komisijai piešķirto pilnvaru priekšmets attiecībā uz 21.a pantā uzskaitītajiem punktiem.”;

14) direktīvas 21. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. EUI ar Apvienotās komitejas starpniecību var sniegt vispārīgas pamatnostādnes attiecībā uz to, vai ar trešo valstu kompetento iestāžu papildu uzraudzības pasākumiem var sasniegt šajā direktīvā noteiktos papildu uzraudzības mērķus attiecībā uz tādām finanšu konglomerātam piederīgām regulētām vienībām, kura galvenais birojs atrodas trešā valstī. Apvienotā komiteja pastāvīgi pārskata šādas pamatnostādnes un ņem vērā izmaiņas šo kompetento iestāžu veiktajā papildu uzraudzībā.”;

b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Komisija līdz 2011. gada 1. decembrim pārskata 20. pantu un vajadzības gadījumā nāk klajā ar piemērotiem tiesību aktu priekšlikumiem, lai attiecībā uz šo direktīvu ļautu pilnībā piemērot deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu un īstenošanas aktus saskaņā ar LESD 291. pantu. Neskarot jau pieņemtos īstenošanas pasākumus, 21. pantā Komisijai noteiktās pilnvaras pieņemt īstenošanas pasākumus, kas tai paliek pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā, vairs nepiemēro sākot no 2012. gada 1. decembra.”;

15) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“21.a pants

Tehniskie standarti

1. Lai nodrošinātu šīs direktīvas konsekventu saskaņošanu, EUI saskaņā ar 56. pantu attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1093/2010, Regulā (ES) Nr. 1094/2010 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus attiecībā uz:

a) direktīvas 2. panta 11. punktu, lai precizētu Padomes Direktīvas 78/660/EEK 17. panta piemērošanu saistībā ar šo direktīvu;

b) direktīvas 2. panta 17. punktu, lai noteiktu procedūras vai precizētu kritērijus “attiecīgo kompetento iestāžu” noteikšanai;

c) direktīvas 3. panta 5. punktu, lai precizētu alternatīvos parametrus finanšu konglomerāta noteikšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta 10. līdz 14. pantā attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1093/2010, Regulā (ES) Nr. 1094/2010 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010.

2. Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EUI saskaņā ar 56. pantu attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1093/2010, Regulā (ES) Nr. 1094/2010 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus attiecībā uz:

a) direktīvas 6. panta 2. punktu, lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas I pielikuma II daļā uzskaitīto aprēķināšanas metožu piemērošanas nosacījumus, bet neskarot 6. panta 4. punktu;

b) direktīvas 7. panta 2. punktu, lai nodrošinātu tādu procedūru vienādus piemērošanas nosacījumus, atbilstīgi kurām jautājumus iekļauj “risku koncentrāciju” definīcijas darbības jomā 7. panta 2. punkta otrajā daļā minētajā uzraudzības pārskatā;

c) direktīvas 8. panta 2. punktu, lai nodrošinātu tādu procedūru vienādus piemērošanas nosacījumus, atbilstīgi kurām jautājumus iekļauj “grupas iekšējo darījumu” definīcijas darbības jomā 8. panta 2. punkta trešajā daļā minētajā uzraudzības pārskatā.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta 15. pantā attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1093/2010, Regulā (ES) Nr. 1094/2010 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010.”

3. pants

Grozījumi Direktīvā 2003/6/EK

Ar šo Direktīvu 2003/6/EK groza šādi:

1) direktīvas 1. panta 5. punktam pievieno šādas daļas:

“Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*) izveidotā Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde) (turpmāk “EVTI”) var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, ar kuriem nodrošina vienādus Komisijas pieņemto aktu piemērošanas nosacījumus atbilstīgi šim pantam saistībā ar pieņemto tirgus praksi.

Komisija ir pilnvarota pieņemt otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

2) direktīvas 6. pantā pievieno šādu punktu:

“11. EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus Komisijas pieņemtu aktu piemērošanas nosacījumus atbilstīgi 10. punkta pirmās daļas sestajam ievilkumam.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

3) direktīvas 8. pantu groza šādi:

a) pašreizējo tekstu numurē kā 1. punktu;

b) pievieno šādu punktu:

“2. EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus piemērošanas nosacījumus aktiem, ko Komisijas pieņēmusi saskaņā ar 1. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

4) direktīvas 14. pantam pievieno šādu punktu:

“5) Dalībvalstis EVTI ik gadu nodod visu informāciju par administratīvajiem pasākumiem un sankcijām, kas noteikti saskaņā ar 1. un 2. punktu.

Ja kompetentā iestāde ir darījusi zināmu sabiedrībai pasākumu vai sankciju, tā vienlaikus par to ziņo arī EVTI.

Ja publiskotā sankcija attiecas uz investīciju uzņēmumu, kuram atļauja ir izsniegta saskaņā ar Direktīvu 2004/39/EK, EVTI saskaņā ar Direktīvas 2004/39/EK 5. panta 3. punktu izveidotajā ieguldījumu sabiedrību reģistrā pievieno norādi par publiskoto sankciju.”;

5) iekļauj šādu pantu:

“15.a pants

1. Piemērojot šo direktīvu, kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentās iestādes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu nekavējoties sniedz EVTI informāciju, kas ir nepieciešama tās pienākumu veikšanai.”;

6) direktīvas 16. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 258. pantu, kompetentā iestāde, uz kuras informācijas pieprasījumu pieņemamā termiņā nav sniegta atbilde vai kuras informācijas pieprasījums ir noraidīts, šo noraidījumu vai bezdarbību pieņemamā termiņā var darīt zināmu EVTI. Pirmajā teikumā minētajā situācijā EVTI var rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu, neskarot iespējas atteikties rīkoties, ja ir pieprasīta šā punkta otrajā daļā minētā informācija, un neskarot iespējas EVTI rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 17. pantu.”;

b) panta 4. punkta piekto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Neskarot LESD 258. pantu, kompetentā iestāde, uz kuras iesniegumu sākt izmeklēšanu vai lūgumu atļaut pavadīt tās darbiniekiem otrās dalībvalsts kompetentās iestādes darbiniekus nav atbildēts pieņemamā termiņā vai tas ir noraidīts, šo noraidījumu vai bezdarbību pieņemamā termiņā var darīt zināmu EVTI. Pēdējā teikumā minētajā situācijā EVTI var rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu, neskarot iespējas nerīkoties, ja ir pieprasīta šā punkta ceturtajā daļā minētā informācija, un neskarot iespējas EVTI rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 17. pantu.”;

c) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu vienādus 2. un 4. punkta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus attiecībā informācijas apmaiņas un pārrobežu pārbaužu procedūrām un veidiem, kā minēts šajā pantā.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

7) iekļauj šādu pantu:

“17.a pants

Komisija līdz 2011. gada 1. decembrim pārskata 1., 6., 8., 14. un 16. pantu un vajadzības gadījumā nāk klajā ar piemērotiem tiesību aktu priekšlikumiem, lai attiecībā uz šo direktīvu ļautu pilnībā piemērot deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu un īstenošanas aktus saskaņā ar LESD 291. pantu. Neskarot jau pieņemtos īstenošanas pasākumus, saskaņā ar 17. pantu Komisijai piešķirtās pilnvaras pieņem īstenošanas pasākumus, kas paliek spēkā pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā, zaudē spēku 2012. gada 1. decembrī.”.

4. pants

Grozījumi Direktīvā 2003/41/EK

Ar šo Direktīvu 2003/41/EK groza šādi:

1) direktīvas 9. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“a) kompetentā iestāde ir reģistrējusi iestādi valsts reģistrā vai izdevusi tai darbības atļauju; ja iestāde veic 20. pantā minētās pārrobežu darbības, reģistrā norāda arī tās dalībvalstis, kurās iestāde darbojas; šo informāciju paziņo Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādei) (turpmāk “EAAPI”), kas ir izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1094/2010 (*) un kas to publicē savā tīmekļa vietnē;

(*) OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.”;

b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Ja iestāde veic 20. pantā minētās pārrobežu darbības, iestādes darbības nosacījumus nosaka iepriekšējā atļaujā, ko izsniedz izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes. Izsniedzot šādu atļauju, dalībvalstis nekavējoties informē EAAPI.”;

2) direktīvas 13. pantu groza šādi:

a) pašreizējo tekstu numurē kā 1. punktu;

b) pievieno šādu punktu:

“2. EAAPI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus par 1. punkta c) apakšpunkta i) līdz vi) punktā minēto dokumentu veidlapām un formātiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.”;

3) direktīvas 14. panta 4. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Visus lēmumus par iestādes darbības apturēšanu precīzi pamato un paziņo attiecīgajai iestādei. Šos lēmumus arī dara zināmus EAAPI.”;

4) direktīvas 15. panta 6. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“6. Lai turpinātu noteikumu saskaņošanu attiecībā uz iespējami pamatotu tehnisko rezervju aprēķināšanu, jo īpaši saistībā ar procentu likmēm un citiem pieņēmumiem, kas ietekmē tehnisko rezervju apjomu, Komisija, balstoties uz EAAPI padoma, reizi divu gadu laikā pati vai pēc kādas dalībvalsts pieprasījuma sagatavo ziņojumu par stāvokli pārrobežu darbības jomā.”;

5) direktīvas 20. pantam pievieno šādu punktu:

“11. Dalībvalstis paziņo EAAPI par savas valsts uzraudzības noteikumiem to aroda pensiju shēmu jomā, uz ko neattiecas 1. punktā minētā atsauce uz valstu sociālajiem un darba tiesību aktiem.

Dalībvalstis šo informāciju regulāri atjaunina – vismaz reizi divos gados –, un EAAPI minēto informāciju publicē savā tīmekļa vietnē.

Lai nodrošinātu vienādus šā punkta piemērošanas nosacījumus, EAAPI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka procedūras, kas kompetentajām iestādēm jāievēro, un formātus un veidnes, kas kompetentajām iestādēm jāizmanto, nosūtot attiecīgo informāciju EAAPI un atjauninot to. EAAPI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1094/2010 15. pantu.”;

6) direktīvas 21. pantu groza šādi:

a) panta nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Sadarbība starp dalībvalstīm, EAAPI un Komisiju”;

b) iekļauj šādu punktu:

“2a. Piemērojot šo direktīvu, kompetentās iestādes sadarbojas ar EAAPI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1094/2010.

Kompetentās iestādes nekavējoties sniedz EAAPI informāciju, kas tai ir nepieciešama tās pienākumu veikšanai saskaņā ar šo direktīvu un Regulu (ES) Nr. 1094/2010.”;

c) panta 3. punktu aizvieto ar šādu punktu:

“3. Katra dalībvalsts informē Komisiju un EAAPI par galvenajām grūtībām, ko rada šīs direktīvas piemērošana.

Komisija, EAAPI un attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes pēc iespējas ātrāk veic šo grūtību analīzi, lai rastu piemērotu risinājumu.”

5. pants

Grozījumi Direktīvā 2003/71/EK

Ar šo Direktīvu 2003/71/EK groza šādi:

1) direktīvas 4. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Lai nodrošinātu šīs direktīvas konsekventu saskaņošanu, Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*) var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu 1. punkta a) līdz e) apakšpunktā un 2. punkta a) līdz h) apakšpunktā minētos izņēmumus.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

2) direktīvas 5. panta 2. punktam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas un deleģēto aktu, ko pieņēmusi Komisija saskaņā ar 5. punktu, piemērošanas nosacījumus, EVTI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus Komisijas pieņemto deleģēto aktu piemērošanas nosacījumus saskaņā ar 5. punktu saistībā ar vienkāršu veidni kopsavilkuma noformēšanai un dotu iespēju ieguldītājiem salīdzināt attiecīgo vērtspapīru ar citiem atbilstīgajiem produktiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

3) direktīvas 7. pantā pievieno šādu punktu:

“4. EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus piemērošanas nosacījumus deleģētiem aktiem, ko Komisija pieņēmusi saskaņā ar 1. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

4) direktīvas 8. pantā pievieno šādu punktu:

“5. EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus piemērošanas nosacījumus deleģētiem aktiem, ko Komisija pieņēmusi saskaņā ar 4. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

5) direktīvas 13. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktā pievieno šādu daļu:

“Kompetentā iestāde paziņo EVTI par prospekta un visu tā papildinājumu apstiprināšanu vienlaicīgi ar šā apstiprinājuma paziņošanu attiecīgi emitentam, piedāvātājam vai personai, kas lūdz pieļauti tirdzniecībai regulētā tirgū. Kompetentās iestādes vienlaicīgi nodod EVTI minētā prospekta un visu tā papildinājumu kopiju.”;

b) panta 5. punktu aizvieto ar šādu punktu:

“5. Izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde prospekta apstiprinājumu var pārsūtīt citas dalībvalsts kompetentajai iestādei, par to iepriekš paziņojot EVTI, un ja kompetentā iestāde tam piekrīt. Par šādu pārsūtīšanu paziņo emitentam, piedāvātājam vai personai, kas lūdz pieļauti tirdzniecībai regulētā tirgū, trīs darbdienu laikā pēc dienas, kad lēmumu pieņēmusi izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde. Termiņš, kas minēts 2. punktā, ir spēkā no minētās dienas. Regulas (ES) Nr. 1095/2010 28. panta 4. punktu nepiemēro prospekta apstiprinājuma nosūtīšanai, ko veic saskaņā ar šo punktu.

Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus un lai veicinātu savstarpēju uzraudzības iestāžu un uzraudzības iestāžu un EVTI saziņu, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, tādējādi nosakot standarta veidlapas, veidnes un procedūras šajā punktā paredzēto paziņojumu sniegšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

6) direktīvas 14. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Prospektu, kad tas apstiprināts, iesniedz izcelsmes dalībvalsts kompetentajai iestādei, kas to nodod EVTI, emitents, piedāvātājs vai persona, kurš lūdz pieļauti tirdzniecībai regulētā tirgū, to pēc iespējas ātrāk dara pieejamu sabiedrībai un jebkurā gadījumā – laikus pirms publiskā piedāvājuma vai attiecīgo vērtspapīru pieļaušanas tirdzniecībai un vēlākais šo notikumu sākumā. Turklāt tādu akciju kategorijas sākotnējā publiskā piedāvājuma gadījumā, kuras vēl nav pieļautas tirdzniecībai regulētā tirgū un kuras ir jāpieļauj tirdzniecībai pirmo reizi, prospekts ir pieejams vismaz sešas darbdienu pirms piedāvājuma beigām.”;

b) iekļauj šādu punktu:

“4.a. EVTI savā tīmekļa vietnē publicē to prospektu sarakstu, kuri apstiprināti saskaņā ar 13. pantu, tostarp attiecīgā gadījumā hipersaiti uz prospektu, kurš publicēts izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes tīmekļa vietnē vai emitenta tīmekļa vietnē, vai regulētā tirgus tīmekļa vietnē. Publicēto sarakstu pastāvīgi atjaunina, un katrs prospekts ir pieejams tīmekļa vietnē vismaz 12 mēnešus.”;

7) direktīvas 16. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Lai nodrošinātu konsekventu saskaņošanu, precizētu šajā pantā noteiktās prasības un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, EVTI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu situācijas, kad saistībā ar svarīgu jaunu faktoru, būtisku kļūdu vai neprecizitāti prospektā ietvertajā informācijā ir jāpublicē prospekta papildinājums. EVTI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvo tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantā.”;

8) direktīvas 17. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Neskarot 23. pantu, ja publisks piedāvājums vai pielaide tirdzniecībai regulētā tirgū ir paredzēta vienā vai vairākās dalībvalstīs vai dalībvalstī, kas nav izcelsmes dalībvalsts, izcelsmes dalībvalsts apstiprināts prospekts un visi tā papildinājumi ir derīgi publiskajam piedāvājumam vai pielaidei tirdzniecībai regulētā tirgū vienalga cik uzņēmējās dalībvalstīs, ja EVTI un katras uzņēmējās dalībvalsts kompetentā iestāde ir informēta saskaņā ar 18. pantu. Uzņēmēju dalībvalstu kompetentās iestādes neveic nekādas apstiprināšanas vai administratīvās procedūras attiecībā uz prospektiem.”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Ja 16. pantā minētie svarīgie jaunie faktori, būtiskās kļūdas vai neprecizitātes kļūst zināmas pēc prospekta apstiprināšanas, izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes liek publicēt tā papildinājumu, kas jāapstiprina atbilstīgi 13. panta 1. punktam. EVTI un uzņēmējās dalībvalsts kompetentā iestāde var vērst izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes uzmanību uz vajadzību pēc jaunas informācijas.”;

9) direktīvas 18. pantam pievieno šādus punktus:

“3. Izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde paziņo EVTI par prospekta apstiprinājuma sertifikātu vienlaicīgi ar tā paziņošanu uzņēmējās dalībvalsts kompetentajai iestādei.

EVTI un uzņēmējās dalībvalsts kompetentā iestāde publicē savā tīmekļa vietnē tādu prospektu apstiprinājuma sertifikātu un visu to papildinājumu sarakstu, kurus paziņo saskaņā ar šo pantu, tostarp attiecīgā gadījumā hipersaiti uz šiem prospektiem, kas publicēti izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes tīmekļa vietnē vai emitenta tīmekļa vietnē, vai regulētā tirgus tīmekļa vietnē. Publicēto sarakstu pastāvīgi atjaunina, un katra publikācija ir pieejama tīmekļa vietnē vismaz 12 mēnešus.

4. Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras apstiprinājuma sertifikāta, prospekta kopijas, prospekta papildinājumu un kopsavilkuma tulkojuma paziņošanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

10) direktīvas 21. pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādus punktus:

“1a. Kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI, lai nodrošinātu šīs direktīvas izpildi, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

1b. Kompetentās iestādes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu nekavējoties sniedz EVTI visu to informāciju, kas tai ir nepieciešama tās pienākumu veikšanai.”;

b) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Dalībvalstis informē Komisiju, EVTI un citu dalībvalstu kompetentās iestādes par pasākumiem, kas veikti attiecībā uz uzdevumu deleģēšanu, tostarp par precīziem nosacījumiem, kas reglamentē šādu deleģēšanu.”;

c) panta 4. punktam pievieno šādu daļu:

“Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 21. pantu, EVTI ir tiesības piedalīties d) apakšpunktā minētās pārbaudēs uz vietas, ja tās kopīgi veic divas vai vairākas kompetentās iestādes.”;

11) direktīvas 22. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktā pievieno šādu daļu:

“Kompetentās iestādes var informēt EVTI par situācijām, kad lūgums sadarboties, jo īpaši apmainīties ar informāciju, ir noraidīts vai uz to nav atbildēts atbilstīgā termiņā. Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 258. pantu, pirmajā teikumā minētajā situācijā EVTI var rīkoties atbilstīgi pilnvarām, kas tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Panta 1. punkts neliedz kompetentajām iestādēm apmainīties ar konfidenciālu informāciju vai nodot konfidenciālu informāciju EVTI vai Eiropas Sistēmisko risku kolēģijai (turpmāk “ESRK”), taču, to darot, jāņem vērā ar konkrētā uzņēmuma informāciju saistītie ierobežojumi un ietekme uz trešām valstīm, kā noteikts attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1095/2010 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidi (*). Uz informāciju, kas iegūta apmaiņā starp kompetentajām iestādēm un EVTI vai ESRK, attiecas dienesta noslēpuma pienākums, kas jāievēro personām, kuras strādā vai ir strādājušas kompetentajās iestādēs, kas saņem tādu informāciju.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.”;

c) pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, EVTI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros konkrētīzē 2. punktā pieprasīto informāciju.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus 2. punkta piemērošanas nosacījumus un ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapas, veidnes un procedūras sadarbībai un informācijas apmaiņai starp kompetentajām iestādēm.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

12) direktīvas 23. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“23. pants

Piesardzības pasākumi

1. Ja uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde konstatē, ka emitents vai finanšu iestādes, kas atbild par publisko piedāvājumu, ir izdarījušas pārkāpumus vai ka netiek pildīti pienākumi, jo vērtspapīri ir pielaisti tirdzniecībai regulētā tirgū, tā dara šos faktus zināmus izcelsmes dalībvalsts kompetentajai iestādei un EVTI.

2. Ja, neraugoties uz pasākumiem, ko veikusi izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde, vai tādēļ, ka šādi pasākumi izrādās nepietiekami efektīvi, emitents vai finanšu iestāde, kas atbild par publisko piedāvājumu, turpina pārkāpt attiecīgās tiesību vai regulatīvās normas, uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde pēc izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes un EVTI informēšanas veic visus atbilstīgos pasākumus, lai aizsargātu ieguldītājus, un par tiem pēc iespējas ātrāk informē Komisiju un EVTI.”

6. pants

Grozījumi Direktīvā 2004/39/EK

Ar šo Direktīvu 2004/39/EK groza šādi:

1) direktīvas 5. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis reģistrē visas ieguldījumu sabiedrības. Reģistrs ir publiski pieejams, un tajā ir informācija par pakalpojumiem un darbībām, attiecībā uz kurām ieguldījumu sabiedrībai ir izsniegta atļauja. To regulāri atjaunina. Par visiem atļauju atsaukšanas gadījumiem informē Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*).

EVTI izveido visu Savienības ieguldījumu sabiedrību sarakstu. Šajā reģistrā ir informācija par pakalpojumiem vai darbībām, kādas ieguldījumu sabiedrībām atļauts veikt, un to pastāvīgi atjaunina. EVTI publicē šo sarakstu un to pastāvīgi atjaunina savā tīmekļa vietnē.

Ja kompetentā iestāde atļauju ir atcēlusi saskaņā ar 8. panta b) līdz d) apakšpunktu, šo atsaukumu publicē reģistrā un to tajā saglabā piecus gadus.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

2) direktīvas 7. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu šā panta un 9. panta 2. līdz 4. punkta, 10. panta 1. un 2. punkta un 12. panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precizē:

- a) informāciju, kas jāsniedz kompetentajām iestādēm saskaņā ar 7. panta 2. punktu, tostarp darbības programmu;
- b) prasības, kas piemērojamas ieguldījumu sabiedrību pārvaldībai saskaņā ar 9. panta 4. punktu, un 9. panta 2. punktā noteikto paziņojamo informāciju;
- c) prasības, kas piemērojamas akcionāriem un dalībniekiem, kam ir būtiska līdzdalība, kā arī šķēršļus, kas var kavēt kompetentās iestādes tādu uzraudzības pienākumu efektīvu izpildi, kas paredzēti 10. panta 1. un 2. punktā.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus 7. panta 2. punkta un 9. panta 2. punkta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras šajos pantos minēto ziņu paziņošanai vai sniegšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

3) direktīvas 8. pantā pievieno šādu punktu:

“Visus atļaujas atcelšanas gadījumus dara zināmus EVTI.”;

4) direktīvas 10.a pantā pievieno šādu punktu:

“8. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai izveidotu izsmeļošu informācijas sarakstu, kas minēts 4. punktā un kas ierosinātajiem ieguvējiem ir jāiekļauj paziņojumā, neskarot 2. punktu.

EVTI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus 10., 10.a un 10.b panta piemērošanas nosacījumus, EVTI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka veidlapas, veidnes un 10. panta 4. punktā minētā attiecīgo kompetento iestāžu konsultāciju procesa veidu procedūras.

EVTI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

5) direktīvas 15. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis informē Komisiju un EVTI par visām vispārējām grūtībām, kādas ir to ieguldījumu sabiedrībām, uzsākot darbību vai sniedzot ieguldījumu pakalpojumus un/vai veicot ieguldījumus trešās valstīs.”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Ja, pamatojoties uz informāciju, kas sniegta saskaņā ar 1. punktu, Komisija konstatē, ka kāda trešā valsts Savienības ieguldījumu sabiedrībām nenodrošina efektīvu pieeju tirgum, kas būtu līdzvērtīga pieejai, kādu Savienība piešķir ieguldījumu sabiedrībām no šīs trešās valsts, Komisija, ievērojot EVTI pamatnostādnes, iesniedz Padomei priekšlikumus par attiecīgu pilnvaru piešķiršanu sarunu veikšanai, lai Savienības ieguldījumu sabiedrībām būtu līdzvērtīgas konkurences iespējas. Padome pieņem lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu.

Eiropas Parlamentu nekavējoties pilnīgi informē visos procedūras posmos saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 217. pantu.

EVTI palīdz Komisijai, piemērojot šo pantu.”;

6) direktīvas 16. panta 2. punktam pievieno šādu daļu:

“EVTI var izstrādāt pamatnostādnes attiecībā uz šajā punktā minētajām uzraudzības metodēm.”;

7) direktīvas 19. panta 6. punkta pirmo ievilkumu aizstāj ar šādu ievilkumu:

“— ievaddaļā minētie pakalpojumi attiecas uz akcijām, kas ir pielaistas tirdzniecībai regulētā tirgū vai līdzvērtīgā trešās valsts tirgū, uz naudas tirgus instrumentiem, obligācijām vai cita veida parāda vērtspapīriem (izņemot tās obligācijas vai parāda vērtspapīrus, kuros ir ietverts atvasinātais instruments), PVKIU un citiem nekompleksiem finanšu instrumentiem. Trešās valsts tirgu uzskata par līdzvērtīgu regulētam tirgum, ja tajā ievēro prasības, kas ir līdzvērtīgas III sadaļā noteiktajām prasībām. Komisija un EVTI savās tīmekļa vietnēs publicē to tirgu sarakstu, kas uzskatāmi par līdzvērtīgiem. Šo sarakstu periodiski atjaunina. EVTI palīdz Komisijai novērtēt trešo valstu tirgus.”;

- 8) direktīvas 23. panta 3. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“3. Dalībvalstis, kas nolemj atļaut ieguldījumu sabiedrībām izraudzīties saistītos aģentus, izveido publisku reģistru. Saistītos aģentus reģistrē publiskajā reģistrā dalībvalstī, kurā tie veic uzņēmējdarbību. EVTI savā tīmekļa vietnē ievieto norādes vai hipersaites uz publiskajiem reģistriem, kurus dalībvalstis, kas nolemj atļaut ieguldījumu sabiedrībām izraudzīties saistītos aģentus, ir izveidojušas saskaņā ar šo pantu.”;

- 9) direktīvas 25. pantu groza šādi:

- a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Neskarot to pienākumu noteikšanu, kas paredzēti, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/6/EK (2003. gada 28. janvāris) par iekšējās informācijas ļaunprātīgu izmantošanu un tirgus manipulācijām (tirgus ļaunprātīgu izmantošanu) (*) normas, dalībvalstis, ko koordinē EVTI, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 31. pantu nodrošina, ka ir paredzēti attiecīgi pasākumi, lai ļautu kompetentajai iestādei uzraudzīt ieguldījumu sabiedrību darbības, tādējādi nodrošinot, ka tās rīkojas godīgi, taisnīgi un profesionāli un veicina tirgus integritāti.

(*) OV L 96, 12.4.2003., 16. lpp.”;

- b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis pieprasa ieguldījumu sabiedrībām vismaz piecus gadus nodrošināt kompetentās iestādes piekļuvi būtiskiem datiem, kas attiecas uz visiem tiem darījumiem ar finanšu instrumentiem, kurus tās ir veikušas savā vai klienta vārdā. Attiecībā uz darījumiem, kas veikti klientu vārdā, uzskaita visu informāciju un sīkākās ziņas par klienta identitāti un informāciju, kas vajadzīga saskaņā ar Direktīvu 2005/60/EK.

EVTI var pieprasīt iespējas iepazīties ar šo informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantā noteikto procedūru un nosacījumiem.”;

- 10) direktīvas 27. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Likviditātes ziņā vislielākā tirgus kompetentā iestāde, kā definēts 25. pantā, vismaz reizi gadā, pamatojoties uz to rīkojumu vidējo aritmētisko vērtību, kuri izpildīti tirgū attiecībā uz konkrēto akciju, nosaka akciju kategoriju, kurā tā jāklasificē. Šo informāciju dara zināmu visiem tirgus dalībniekiem un nosūta EVTI, kas to publicē to savā tīmekļa vietnē.”;

- 11) direktīvas 31. pantu groza šādi:

- a) panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ja ieguldījumu sabiedrība plāno izmantot saistītos aģentus, ieguldījumu sabiedrības piederības dalībvalsts kompetentā iestāde pēc uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes lūguma atbilstīgā termiņā dara zināmu to saistīto aģentu identitāti, kurus ieguldījumu sabiedrība plāno izmantot šajā dalībvalstī. Uzņēmēja dalībvalsts šādu informāciju var darīt zināmu atklātībai. EVTI var pieprasīt iespējas iepazīties ar šo informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantā noteikto procedūru un nosacījumiem.”;

- b) pievieno šādu punktu:

“7. Lai nodrošinātu šā panta konsekvētu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precizē informāciju, kas ir jāpaziņo saskaņā ar 2., 4. un 6. punktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas sniegšanai saskaņā ar 3., 4. un 6. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

- 12) direktīvas 32. pantam pievieno šādu punktu:

“10. Lai nodrošinātu šā panta konsekvētu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precizē informāciju, kas ir jāpaziņo saskaņā ar 2., 4. un 9. punktu.

Komisija tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus projektus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas nodošanai saskaņā ar 3. un 9. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

13) direktīvas 36. pantam pievieno šādu punktu:

“6. EVTI tiek informēta par visiem gadījumiem, kad tiek atcelta atļauja.”;

14) direktīvas 41. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Kompetentā iestāde, kas pieprasa finanšu instrumenta tirdzniecības apturēšanu vai tā tirdzniecības aizliegumu vienā vai vairākos regulētos tirgos, nekavējoties dara sabiedrībai zināmu savu lēmumu un informē EVTI un pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes. Ja vien ar to nevar radīt būtisku kaitējumu ieguldītāju interesēm vai pienācīgai iekšējā tirgus darbībai, pārējo dalībvalstu kompetentās iestādes pieprasa šā finanšu instrumenta tirdzniecības apturēšanu vai tirdzniecības aizliegumu regulētajos tirgos un daudzpusējās tirdzniecības sistēmās, kuras ir šo iestāžu pārraudzībā.”;

15) direktīvas 42. panta 6. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Regulētais tirgus informē tā piederības dalībvalsts kompetento iestādi par dalībvalsti, kurā tas plāno veikt šādus pasākumus. Piederības dalībvalsts kompetentā iestāde viena mēneša laikā dara zināmu šo informāciju dalībvalstij, kurā regulētais tirgus plāno veikt šādus pasākumus. EVTI var pieprasīt iespējas iepazīties ar šo informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantā noteikto procedūru un nosacījumiem.”;

16) direktīvas 47. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“47. pants

Regulēto tirgu saraksts

Katra dalībvalsts izveido to regulēto tirgu sarakstu, kuriem tā ir izcelsmes dalībvalsts, un nosūta šo sarakstu pārējām dalībvalstīm un EVTI. Līdzīgi paziņo par visām izmaiņām minētajā sarakstā. EVTI savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina visu regulēto tirgu sarakstu.”;

17) direktīvas 48. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizvieto ar šādu punktu:

“1. Katra dalībvalsts izraugās kompetentās iestādes, kam jāveic šajā direktīvā noteiktie pienākumi. Dalībvalstis informē Komisiju, EVTI un citu dalībvalstu kompetentās iestādes par to kompetento iestāžu identitāti, kas ir atbildīgas par katru no šiem pienākumiem izpildi un par jebkādu minēto pienākumu sadalījumu.”;

b) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Dalībvalstis informē Komisiju, EVTI un citu dalībvalstu kompetentās iestādes par pasākumiem, kas veikti attiecībā uz uzdevumu deleģēšanu, tostarp par precīziem nosacījumiem, kas reglamentē šādu deleģēšanu.”;

c) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. EVTI savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina 1. un 2. punktā minēto kompetento iestāžu sarakstu.”;

18) direktīvas 51. pantā pievieno šādus punktus:

“4. Dalībvalstis EVTI ik gadu nodod visu informāciju par administratīvajiem pasākumiem un sankcijām, kas noteikti saskaņā ar 1. un 2. punktu.

5. Ja kompetentā iestāde ir darījusi zināmu sabiedrībai informāciju par administratīvu pasākumu vai sankciju, tā vienlaikus par to ziņo arī EVTI.

6. Ja publiskota sankcija attiecas uz ieguldījumu sabiedrību, kurai atļauja ir izsniegta saskaņā ar šo direktīvu, EVTI atbilstīgi šīs direktīvas 5. panta 3. punktam izveidotajā ieguldījumu sabiedrību reģistrā pievieno norādi par publiskotu sankciju.”;

19) direktīvas 53. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Kompetentās iestādes paziņo EVTI par 1. punktā minētajām sūdzību un prasību procedūrām, ko var izmantot to jurisdikcijā.

EVTI savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina visu ārpusstiesas mehānismu sarakstu.”;

20) direktīvas II nodaļas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“Sadarbība starp dalībvalstu kompetentajām iestādēm un ar EVTI”;

21) direktīvas 56. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lai sekmētu un paātrinātu sadarbību un jo īpaši informācijas apmaiņu, dalībvalstis izraugās tikai vienu kompetento iestādi par kontaktpunktu saistībā ar šīs direktīvas izpildi. Dalībvalstis paziņo Komisijai, EVTI un pārējām dalībvalstīm to iestāžu nosaukumus, kas ir izraudzītas saņemt informācijas apmaiņas pieprasījumus vai sadarboties atbilstīgi šim punktam. EVTI savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina šo iestāžu sarakstu.”;

- b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Ja kompetentai iestādei ir pietiekams iemesls uzskatīt, ka rīcību, kas ir pretrunā šīs direktīvas noteikumiem un ko veic vienības, uz kurām neattiecas iestādes uzraudzība, īsteno vai tā ir īstenota citas dalībvalsts teritorijā, tā paziņo to pēc iespējas precīzāk attiecīgās citas dalībvalsts kompetentajai iestādei un EVTI. Attiecīgā kompetentā iestāde, kas saņēmusi informāciju, atbilstīgi rīkojas. Tā informē kompetento iestādi, kas tai ir sniegusi ziņas, un EVTI par veiktās rīcības rezultātiem un, cik tāl tas iespējams, arī par būtiskiem starpposma notikumiem. Šis punkts neskar tās kompetentās iestādes pilnvaras, kura informāciju nosūtīja.”;

- c) pievieno šādu punktu:

“6. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras 2. punktā minēto sadarbības pasākumu veikšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

- 22) direktīvas 57. pantu groza šādi:

- a) pašreizējo tekstu numurē kā 1. punktu;
- b) pievieno šādus punktus:

“2. Lai tuvinātu uzraudzības metodes, EVTI var piedalīties uzraudzītāju kolēģijas darbībās, tostarp pārbaudēs vai izmeklēšanā uz vietas, ko saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 21. pantu veic kopīgi divas vai vairākas kompetentās iestādes.

3. Lai nodrošinātu 1. punkta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precīzē informāciju, ar kuru ir jāapmainās kompetentajām iestādēm, kad tās sadarbojas saistībā ar uzraudzības darbībām, pārbaudēm uz vietas un izmeklēšanu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus projektus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus 1. punkta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras kompetento iestāžu sadarbībai saistībā ar uzraudzības darbībām, pārbaudēm uz vietas un izmeklēšanu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

- 23) direktīvas 58. pantu groza šādi:

- a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu vienādus 1. un 2. punkta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas apmaiņai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

- b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Nedz šis pants, nedz 54.vai 63. pants neliedz kompetentajai iestādei nosūtīt EVTI, Eiropas Sistēmisko risku kolēģijai (turpmāk “ESRK”), centrālajām bankām, Eiropas Centrālo banku sistēmai un Eiropas Centrālajai bankai kā monetārām iestādēm un attiecīgā gadījumā arī citām valsts iestādēm, kas atbildīgas par maksājumu un norēķinu sistēmu pārzināšanu, konfidencialu informāciju, kas paredzēta to uzdevumu izpildei; līdzīgi šīm iestādēm vai struktūrām neliedz paziņot kompetentajām iestādēm šādu informāciju, kas tām var būt vajadzīga, lai pildītu savas šajā direktīvā paredzētās funkcijas.”;

- 24) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“58.a pants

Saistoša starpniecība

Kompetentās iestādes var paziņot EVTI par situācijām, kad pieprasījums attiecībā uz kādu no turpmāk minētajiem jautājumiem noraidīts vai attiecībā uz to saprātīgā termiņā nav veikta rīcība:

- a) veikt uzraudzības darbību, pārbaudi uz vietas vai izmeklēšanu, kā paredzēts 57. pantā; vai
- b) apmainīties ar informāciju, kā paredzēts 58. pantā;

Pirmajā teikumā minētajās situācijās EVTI var rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu, neskarot iespējas nerīkoties, ja ir pieprasīta 59.a pantā minētā informācija, un neskarot iespējas EVTI rīkoties saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 17. pantu.”;

- 25) direktīvas 59. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Par šādu atteikumu kompetentā iestāde attiecīgi paziņo kompetentajai lūguma iesniedzējai iestādei un EVTI, sniedzot iespējami sīkāku informāciju.”;

26) direktīvas 60. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu vienādus 1. un 2. punkta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras apspriedēm ar citām kompetentajām iestādēm pirms atļaujas piešķiršanas.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”

27) direktīvas 62. pantu groza šādi:

a) šā panta 1. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ja, neraugoties uz pasākumiem, ko veikusi izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde, vai tādēļ, ka šādi pasākumi izrādās neatbilstīgi, ieguldījumu sabiedrība turpina darbību tā, ka tas acīmredzami kaitē uzņēmējas dalībvalsts ieguldītāju interesēm vai sakārtotai tirgu darbībai, piemēro šādus noteikumus:

a) pēc izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes informēšanas uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde veic visus attiecīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai aizsargātu ieguldītājus un tirgu pareizu darbību – šie pasākumi ietver iespēju liegt pārkāpējam ieguldījumu sabiedrībām uzsākt turpmākus darījumus to teritorijā. Par šādiem pasākumiem nekavējoties informē Komisiju un EVTI;

b) turklāt uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde var vērsties ar šo jautājumu pie EVTI, kas var pieņemt lēmumu saskaņā ar pilnvarām, kuras tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

b) panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ja, neraugoties uz pasākumiem, ko veikusi uzņēmēja dalībvalsts, ieguldījumu sabiedrība turpina pārkāpt tiesību normas vai reglamentējošus noteikumus, kas minēti pirmajā daļā un kas ir spēkā uzņēmējā dalībvalstī, piemēro šādus noteikumus:

a) pēc izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes informēšanas uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde veic visus attiecīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai aizsargātu ieguldītājus un tirgu pareizu darbību. Par šādiem pasākumiem nekavējoties informē Komisiju un EVTI; un

b) turklāt uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde var vērsties ar šo jautājumu pie EVTI, kas var pieņemt lēmumu saskaņā ar pilnvarām, kuras tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

c) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ja, neraugoties uz pasākumiem, ko veikusi izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde, vai tādēļ, ka šādi pasākumi izrādās neatbilstīgi, minētais regulētais tirgus vai daudzpusējā tirdzniecības sistēma turpina darbību tā, ka tas acīmredzami kaitē uzņēmējas dalībvalsts ieguldītāju interesēm vai pienācīgai tirgu darbībai, piemēro šādus noteikumus:

a) pēc izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes informēšanas uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde veic visus attiecīgus pasākumus, kas vajadzīgi, lai aizsargātu ieguldītājus un tirgu pareizu darbību – šādi pasākumi ietver iespēju liegt minētajam regulētajam tirgum vai daudzpusējajai tirdzniecības sistēmai darīt pieejamus savus pasākumus attāluma tirdzniecības locekļiem vai dalībniekiem, kas veic uzņēmējdarbību uzņēmējā dalībvalstī. Par šādiem pasākumiem nekavējoties informē Komisiju un EVTI; un

b) turklāt uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde var vērsties ar šo jautājumu pie EVTI, kas var pieņemt lēmumu saskaņā ar pilnvarām, kuras tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

28) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“62.a pants

Sadarbība un informācijas apmaiņa ar EVTI

1. Piemērojot šo direktīvu, kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

2. Kompetentās iestādes nekavējoties sniedz EVTI visu nepieciešamo informāciju, lai tā varētu pildīt pienākumus, kas noteikti šajā direktīvā un saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. panta noteikumiem.”;

29) direktīvas 63. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis un, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 33. pantu, EVTI var slēgt sadarbības nolīgumus, kas paredz informācijas apmaiņu ar trešo valstu kompetentajām iestādēm, tikai tad, ja uz atklājamo informāciju attiecas dienesta noslēpuma garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas tām, kuras paredzētas 54. pantā. Šādi informācijas apmaiņai jābūt paredzētai, lai veiktu minēto kompetento iestāžu uzdevumus.

Personas datus trešai valstij dalībvalstis un EVTI var nosūtīt saskaņā ar Direktīvas 95/46/EK IV nodaļu.

Dalībvalstis un EVTI var arī slēgt sadarbības nolīgumus, kas paredz informācijas apmaiņu ar trešo valstu iestādēm, struktūrām un fiziskām vai juridiskām personām, kas atbildīgas par vienu vai vairākām šādām jomām:

- a) kredītiestāžu, citu finanšu iestāžu, apdrošināšanas sabiedrību un finanšu tirgu uzraudzību;
- b) ieguldījumu sabiedrību likvidēšanu un bankrota procedūrām, un citām līdzīgām procedūrām;
- c) likumā noteikto grāmatvedības dokumentu revīziju veikšanu ieguldījumu sabiedrībās un citās finanšu iestādēs, kredītiestādēs un apdrošināšanas sabiedrībās, pildot savas uzraudzības funkcijas vai pildot savas funkcijas kompensācijas shēmu pārvaldīšanas gadījumā;
- d) to struktūru pārraudzību, kas iesaistītas ieguldījumu sabiedrību likvidēšanā un bankrota procedūrās, un citās līdzīgās procedūrās;
- e) to personu pārraudzību, kam uzticēts veikt likumā noteiktās grāmatvedības dokumentu revīzijas apdrošināšanas sabiedrībās, kredītiestādēs, ieguldījumu sabiedrībās un citās finanšu iestādēs.

Trešajā daļā minētos sadarbības nolīgumus var slēgt tikai tad, ja uz izpaužamo informāciju attiecas dienesta noslēpuma garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas tām, kuras paredzētas 54. pantā. Šāda informācijas apmaiņa ir paredzēta, lai veiktu minēto iestāžu, struktūru vai fizisko vai juridisko personu uzdevumus.”;

30) direktīvā iekļauj šādu pantu:

“64.a pants

Turpināmības klauzula

Komisija līdz 2011. gada 1. decembrim pārskata 2., 4., 10.b, 13., 15., 18., 19., 21., 22., 24. un 25., 27. līdz 30. pantu un 40., 44., 45., 56. un 58. pantu un iesniedz visus attiecīgus tiesību aktu priekšlikumus, lai varētu pilnībā piemērot deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu un īstenošanas aktus saskaņā ar LESD 291. pantu attiecībā uz šo direktīvu. Neskarot jau pieņemtos īstenošanas pasākumus, saskaņā ar 64. pantu Komisijai piešķirtās pilnvaras pieņemt īstenošanas pasākumu, kas paliek spēkā pēc Lisabonas līguma stāšanās spēkā 2009. gada 1. decembrī, zaudē spēku 2012. gada 1. decembrī.”

7. pants

Grozījumi Direktīvā 2004/109/EK

Ar šo Direktīvu 2004/109/EK groza šādi:

1) direktīvas 2. panta 3. punktu groza šādi:

- a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“3. Lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos, precizētu

prasības un nodrošinātu 1. punkta vienādu piemērošanu, Komisija saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus, pieņem pasākumus attiecībā uz definīcijām, kas izklāstītas 1. punktā.”;

- b) trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Šā punkta otrās daļas a) un b) punktā minētos pasākumus nosaka, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a panta un 27.b panta nosacījumus.”;

2) direktīvas 5. panta 6. punktu groza šādi:

- a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“6. Komisija saskaņā ar 27. panta 2. punktu vai 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu pieņem pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos, precizētu prasības un nodrošinātu šā panta 1. līdz 5. punkta vienādu piemērošanu.”;

- b) trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Pasākumus, kas minēti a) apakšpunktā, pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto regulatīvo procedūru. Pasākumus, kas minēti b) un c) apakšpunktā, nosaka, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus.”;

- c) ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Attiecīgā gadījumā Komisija var arī koriģēt piecu gadu laikposmu, kas minēts 1. punktā, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus.”;

3) direktīvas 9. panta 7. punktu groza šādi:

- a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“7. Komisija, izmantojot deleģētos aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus, nosaka pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos un precizētu 2., 4. un 5. punktā noteiktās prasības.”;

- b) otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Komisija, izmantojot deleģētos aktus, saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus, nosaka šā panta 4. punktā minētā “īsā norēķinu cikla” maksimālo ilgumu, kā arī atbilstīgus mehānismus kontrolei, ko veic izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde.”;

- 4) direktīvas 12. pantu groza šādi:
- a) panta 8. punktā:
- i) pirmās daļas ievaddaļu aizstāj ar šādu daļu:
- “8. Lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos un precizētu šā panta 1., 2., 4., 5. un 6. punktā noteiktās prasības, Komisija pieņem šādus pasākumus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un ievērojot 27.a un 27.b panta nosacījumus.”;
- ii) svītrot a) apakšpunktu;
- iii) svītrot otro daļu;
- b) pievieno šādu punktu:
- “9. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*) var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapas, veidnes un procedūras, kas jāizmanto, paziņojot emitentam šā panta 1. punktā prasīto informāciju vai iesniedzot informāciju saskaņā ar 19. panta 3. punktu.
- Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.
- (*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;
- 5) direktīvas 13. pantu groza šādi:
- a) panta 2. punktā:
- i) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:
- “2. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem nosaka pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos un precizētu 1. punktā noteiktās prasības. Tā jo īpaši nosaka:”;
- ii) punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:
- “c) iesniedzamā paziņojuma saturu;”;
- iii) svītrot otro daļu;
- b) pievieno šādu punktu:
- “3. Lai nodrošinātu vienādus šā panta 1. punkta piemērošanas nosacījumus un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas finanšu tirgos, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapu, veidnes un procedūras, kas jāizmanto, paziņojot emitentam šā panta 1. punktā prasīto informāciju vai iesniedzot informāciju saskaņā ar 19. panta 3. punktu.
- Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;
- 6) direktīvas 14. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “2. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem nosaka pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos un precizētu 1. punktā noteiktās prasības.”;
- 7) direktīvas 17. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “4. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem nosaka pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos, ņemtu vērā attīstību informācijas un komunikācijas tehnoloģijas jomā un lai precizētu 1., 2. un 3. punktā noteiktās prasības. Komisija jo īpaši nosaka to finanšu iestāžu veidus, ar kuru starpniecību akcionārs var izmantot finansiālās tiesības, kā paredzēts 2. punkta c) apakšpunktā.”;
- 8) direktīvas 18. panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “5. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem nosaka pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos, ņemtu vērā attīstību informācijas un komunikācijas tehnoloģijas jomā un lai precizētu 1. līdz 4. punktā noteiktās prasības. Komisija jo īpaši nosaka to finanšu iestāžu veidus, ar kuru starpniecību parāda vērtspapīru turētāji var izmantot finansiālās tiesības, kā paredzēts 2. punkta c) apakšpunktā.”;
- 9) direktīvas 19. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “4. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem nosaka pasākumus, lai precizētu 1., 2. un 3. punktā minētās prasības.
- Komisija jo īpaši nosaka procedūru, saskaņā ar kuru emitentam, akcionāram, citu finanšu instrumentu turētājam vai personai vai struktūrai, kas minēta 10. pantā, ir jāiesniedz informācija izcelsmes dalībvalsts kompetentajai iestādei saskaņā ar attiecīgi 1. vai 3. punktu, lai radītu iespēju iesniegt informāciju ar elektroniskiem līdzekļiem izcelsmes dalībvalstī.”;

10) direktīvas 21. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem pieņem pasākumus, lai ņemtu vērā tehnisko attīstību finanšu tirgos, ņemtu vērā attīstību informācijas un komunikācijas tehnoloģijas jomā un lai precizētu 1., 2. un 3. punktā noteiktās prasības.

Komisija jo īpaši nosaka:

- a) minimālos standartus regulētas informācijas izplatīšanai, kā minēts 1. punktā;
- b) minimālos standartus centralizētās glabāšanas sistēmām, kas minētas 2. punktā.

Komisija var arī noteikt un atjaunināt to plašsaziņas līdzekļu sarakstu, kas paredzēti informācijas izplatīšanai sabiedrībā.”;

11) direktīvas 22. panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“1. EVTI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 16. pantu izstrādā pamatnostādnes, lai turpmāk veicinātu publisku pieeju informācijai, kas jādara zināma saskaņā ar Direktīvu 2003/6/EK, Direktīvu 2003/71/EK un šo direktīvu.”;

12) direktīvas 23. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Ja emitenta juridiskā adrese atrodas trešā valstī, izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde var atbrīvot šo emitentu no prasībām, kas noteiktas 4. līdz 7. pantā, 12. panta 6. punktā un 14. līdz 18. pantā, ar noteikumu, ka attiecīgās trešās valsts tiesību aktos ir noteiktas līdzvērtīgas prasības vai ka šāds emitents atbilst tādām trešās valsts tiesību aktu prasībām, ko izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde uzskata par līdzvērtīgām.

Šādā gadījumā kompetentā iestāde informē EVTI par piešķirto atbrīvojumu.”;

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu vienādus 1. punkta piemērošanas nosacījumus, Komisija saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto procedūru pieņem īstenošanas pasākumus:

- i) ar kuriem izveido mehānismu, lai noteiktu ar šo direktīvu pieprasītās informācijas, tostarp finanšu pārskatu, līdzvērtīgumu, ko prasa saskaņā ar trešās valsts normatīvajiem vai administratīvajiem aktiem;
- ii) ar kuriem konstatē, ka, ņemot vērā valsts normatīvos un administratīvos aktus vai praksi vai procedūras, kas balstītas uz starptautiskiem standartiem, ko noteikušas starptautiskas organizācijas, trešā valsts, kurā emitents ir reģistrēts, nodrošina līdzvērtīgu informācijas prasībām, kas paredzētas šajā direktīvā.

Saistībā ar pirmās daļas ii) punktu Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem pieņem pasākumus attiecībā uz tādu standartu novērtēšanu, kuri attiecas uz emitentiem vairāk nekā vienā valstī.

Komisija līdz 2010. gada 20. janvārim saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto procedūru pieņem vajadzīgos lēmumus attiecībā uz to grāmatvedības standartu līdzvērtīgumu, ko izmanto trešo valstu emitenti, ievērojot 30. panta 3. punktā izklāstītos nosacījumus. Ja Komisija lemj, ka trešās valsts grāmatvedības standarti nav līdzvērtīgi, tā var atļaut attiecīgajiem emitentiem turpināt izmantot šādus grāmatvedības standartus atbilstīgā pārejas laikā.

Saistībā ar šā punkta trešo daļu Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem pieņem arī pasākumus, lai izveidotu vispārīgus līdzvērtīguma kritērijus attiecībā uz grāmatvedības standartiem, kuri attiecas uz emitentiem vairāk nekā vienā valstī.”;

c) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Lai precizētu 2. punktā noteiktās prasības, Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai definētu tās informācijas veidus, kas izplatīta trešā valstī un kas ir svarīga sabiedrībai Savienībā.”;

d) šā panta 7. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 27. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu, un atbilstīgi 27.a un 27.b panta nosacījumiem pieņem arī pasākumus, lai izveidotu vispārīgus līdzvērtīguma kritērijus pirmajā daļā minētajā nolūkā.”;

e) pievieno šādu punktu:

“8. EVTI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 33. pantu palīdz Komisijai īstenot tai šajā pantā paredzētos uzdevumus.”;

13) direktīvas 24. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“1. Katra dalībvalsts nosaka centrālo iestādi, kas Direktīvas 2003/71/EK 21. panta 1. punktā ir minēta kā centrālā kompetentā administratīvā iestāde, kura atbild par šajā direktīvā paredzēto pienākumu izpildi un par to, lai tiktu piemēroti atbilstīgi šai direktīvai pieņemtie noteikumi. Dalībvalstis attiecīgi informē Komisiju un EVTI.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 28. panta 4. punktu informē Komisiju, EVTI un citu dalībvalstu kompetentās iestādes par jebkādu vienošanos, ko tās ir noslēgušas attiecībā uz uzdevumu deleģēšanu, tostarp par precīziem nosacījumiem, ar ko reglamentē uzdevumu deleģēšanu.”;

14) direktīvas 25. pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādus punktus:

“2.a Kompetentās iestādes var informēt EVTI par situācijām, kad lūgums sadarboties ir noraidīts vai uz to nav atbildēts saprātīgā termiņā. Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 258. pantu, pirmajā teikumā minētajās situācijās EVTI var rīkoties atbilstīgi pilnvarām, kas tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.

2.b Piemērojot šo direktīvu, kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

2.c Kompetentās iestādes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu nekavējoties sniedz EVTI visu nepieciešamo informāciju, lai tā varētu pildīt šajā direktīvā un minētajā regulā noteiktos pienākumus.”;

b) panta 3. punktā pirmo teikumu aizstāj ar šādu teikumu:

“3. Panta 1. punkts neliedz kompetentajām iestādēm apmainīties ar konfidenciālu informāciju vai nosūtīt šādu informāciju citām kompetentām iestādēm, EVTI un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijai (ESRK), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (*).

(*) OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.”;

c) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Dalībvalstis un EVTI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 33. pantu var slēgt sadarbības līgumus par informācijas apmaiņu ar trešo valstu kompetentajām iestādēm vai struktūrām, kurām atbilstīgie tiesību akti ļauj veikt jebkādas uzdevumus, kas kompetentajām iestādēm uzdoti ar šo direktīvu saskaņā ar 24. pantu. Dalībvalstis informē EVTI par katru noslēgto sadarbības līgumu. Šādai informācijas apmaiņai piemēro tādas dienesta noslēpuma garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas tām, kas minētas šajā pantā. Šāda informācijas apmaiņa ir paredzēta minēto atbildīgo iestāžu vai struktūru uzraudzības uzdevumu izpildei. Ja informācija ir nākusi no citas dalībvalsts, to neizpauž bez skaidras to kompetento iestāžu piekrišanas, kas to sniegušas, un attiecīgā gadījumā to drīkst izpaust tikai tiem nolūkiem, kam šīs iestādes devušas piekrišanu.”;

15) direktīvas 26. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“26. pants

Piesardzības pasākumi

1. Ja uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde konstatē, ka emitents, akcionārs, citu finanšu instrumentu turētājs vai persona, vai organizācija, kas minēta 10. pantā, ir izdarījuši noteikumu pārkāpumu vai nav pildījuši savas saistības, tā ziņo par šādiem faktiem izcelsmes dalībvalsts kompetentajai iestādei un EVTI.

2. Ja, neraugoties uz pasākumiem, ko veikusi izcelsmes dalībvalsts kompetentā iestāde, vai tādēļ, ka šādi pasākumi izrādās neatbilstīgi, emitents vai vērtspapīru turētājs turpina pārkāpt attiecīgās tiesību normas vai reglamentējošus noteikumus, uzņēmējas dalībvalsts kompetentā iestāde pēc izcelsmes dalībvalsts kompetentās iestādes informēšanas saskaņā ar 3. panta 2. punktu veic visus attiecīgus pasākumus, lai aizsargātu ieguldītājus, un par tiem pēc iespējas ātrāk informē Komisiju un EVTI.”;

16) direktīvas VI nodaļas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:

“DELEĢĒTI AKTI UN ĪSTENOŠANAS PASĀKUMI”;

17) direktīvas 27. pantu groza šādi:

a) panta 2.a punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2.a Pilnvaras pieņem 2. panta 3. punktā, 5. panta 6. punktā, 9. panta 7. punktā, 12. panta 8. punktā, 13. panta 2. punktā, 14. panta 2. punktā, 17. panta 4. punktā, 18. panta 5. punktā, 19. panta 4. punktā, 21. panta 4. punktā, 23. panta 4. punktā, 23. panta 5. punktā un 23. panta 7. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz četriem gadiem, skaitot no 2011. gada 4. janvāra. Ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms minētā četru gadu laikposma beigām Komisija izstrādā ziņojumu par deleģētajām pilnvarām. Pilnvaru deleģēšanu automātiski pagarina uz tikpat ilgiem laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome to neatsauc saskaņā ar 27.a pantu.”;

b) iekļauj šādus punktus:

“2.b Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā vienlaikus paziņo par to Eiropas Parlamentam un Padomei.

2c. Pilnvaras pieņem 2. panta 3. punktā, 5. panta 6. punktā, 9. panta 7. punktā, 12. panta 8. punktā, 13. panta 2. punktā, 14. panta 2. punktā, 17. panta 4. punktā, 18. panta 5. punktā, 19. panta 4. punktā, 21. panta 4. punktā, 23. panta 4. punktā, 23. panta 5. punktā un 23. panta 7. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot 27.a un 27.b pantā izklāstītos nosacījumus.”;

18) direktīvā iekļauj šādus pantus:

“27.a pants

Deleģēšanas atsaukšana

1. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 2. panta 3. punktā, 5. panta 6. punktā, 9. panta 7. punktā, 12. panta 8. punktā, 13. panta 2. punktā, 14. panta 2. punktā, 17. panta 4. punktā, 18. panta 5. punktā, 19. panta 4. punktā, 21. panta 4. punktā, 23. panta 4. punktā, 23. panta 5. punktā un 23. panta 7. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu.

2. Iestāde, kura ir uzsākusi iekšēju procedūru, lai lemtu, vai atsaukt pilnvaru deleģēšanu, pirms galīgā lēmuma pieņemšanas saprātīgā laikposmā cenšas informēt otru iestādi un Komisiju, norādot, kuras deleģētās pilnvaras varētu tikt atsauktas.

3. Ar atsaukšanas lēmumu tiek izbeigta minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšana. Lēmums stājas spēkā nekavējoties vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību. To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

27.b pants

Iebildumi pret deleģētiem aktiem

1. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģētu aktu triju mēnešu laikā no paziņošanas dienas. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par trīs mēnešiem.

2. Ja, beidzoties 1. punktā minētajam laikposmam, ne Eiropas Parlaments, ne Padome iebildumus pret deleģētu aktu nav paudusi, to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas stājas spēkā tajā minētajā datumā.

Deleģēto aktu var publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas var stāties spēkā pirms minētā laikposma beigām, ja gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu necelt iebildumus.

3. Ja Eiropas Parlaments vai Padome iebilst pret deleģētu tiesību aktu 1. punktā minētajā laikposmā, tas nestājas spēkā. Iestāde, kas pauž iebildumus pret deleģētu aktu, saskaņā ar LESD 296. pantu norāda šo iebildumu iemeslus.”

8. pants

Grozījumi Direktīvā 2005/60/EK

Ar šo Direktīvu 2005/60/EK groza šādi:

1) direktīvas 11. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Dalībvalstis informē cita citu, Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi) (turpmāk “EBA”), kas izveidota

ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1093/2010 (*), Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi) (turpmāk “EAAPF”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1094/2010 (**), un Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādi) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (***) (visas kopā “EUI”) tādā apjomā, kas atbilst šīs direktīvas mērķiem, un atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 attiecīgajiem noteikumiem, un Komisiju par gadījumiem, kad tās uzskata, ka trešā valsts atbilst nosacījumiem, kas noteikti 1. vai 2. punktā, vai citos gadījumos, kas atbilst tehniskajiem kritērijiem saskaņā ar 40. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.

(**) OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.

(***) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

2) direktīvas 16. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis informē cita citu, EUI tādā apjomā, kas atbilst šīs direktīvas mērķiem, un atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 attiecīgajiem noteikumiem, un Komisiju par gadījumiem, kad tās uzskata, ka trešā valsts atbilst nosacījumiem, kas noteikti 1. punkta b) apakšpunktā.”;

3) direktīvas 28. panta 7. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“7. Dalībvalstis informē cita citu, EUI tādā apjomā, kas atbilst šīs direktīvas mērķiem, un atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 attiecīgajiem noteikumiem, un Komisiju par gadījumiem, kad tās uzskata, ka trešā valsts atbilst nosacījumiem, kas noteikti 3., 4. vai 5. punktā.”;

4) direktīvas 31. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis, EUI tādā apjomā, kas atbilst šīs direktīvas mērķiem, un atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 attiecīgajiem noteikumiem, un Komisija informē cita citu par gadījumiem, kad saskaņā ar trešās valsts tiesību aktiem nav atļauta 1. punkta pirmajā daļā paredzēto pasākumu piemērošana, un varētu tikt veikta koordinēta darbība, lai panāktu risinājumu.”;

- b) pievieno šādu punktu:
- “4. Lai nodrošinātu konsekventu šā panta saskaņošanu un ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un teroristu finansēšanas apkarošanas jomā, EUI, ņemot vērā spēkā esošo regulējumu un attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar citām attiecīgām Savienības struktūrām šajā jomā, var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus saskaņā ar attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 56. pantu, lai precizētu šā panta 3. punktā minēto papildu pasākumu veidu un kredītiestāžu un finanšu iestāžu rīcības minimumu, ja trešās valsts tiesību aktos nav atļauts piemērot šā panta 1. punkta pirmajā daļā paredzētos pasākumus.
- Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantu.”;
- 5) direktīvas 34. pantam pievieno šādu punktu:
- “3. Lai nodrošinātu konsekventu saskaņošanu un lai ņemtu vērā tehniskas pārmaiņas nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un teroristu finansēšanas apkarošanas jomā, EUI, ņemot vērā spēkā esošo regulējumu un attiecīgā gadījumā sadarbojoties ar citām attiecīgām Savienības struktūrām šajā jomā, var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus saskaņā ar attiecīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010, Regulas (ES) Nr. 1094/2010 un Regulas (ES) Nr. 1095/2010 56. pantu, lai precizētu 2. punktā minētā paziņojuma minimālo saturu.
- Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantu.”;
- 6) iekļauj šādu pantu:
- “37.a pants
1. Kompetentās iestādes sadarbojas ar EUI, lai nodrošinātu šīs direktīvas izpildi, attiecīgi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010, Regulu (ES) Nr. 1094/2010 un Regulu (ES) Nr. 1095/2010.
2. Kompetentās iestādes sniedz EUI visu nepieciešamo informāciju, lai tās varētu veikt šajā direktīvā un attiecīgi Regulā (ES) Nr. 1093/2010, Regulā (ES) Nr. 1094/2010 un Regulā (ES) Nr. 1095/2010 noteiktos pienākumus.”;
- 7) direktīvas VI nodaļas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:
- “DELEĢĒTI AKTI UN ĪSTENOŠANAS PASĀKUMI”;
- 8) direktīvas 40. pantu groza šādi:
- a) panta 1. punktā:
- i) pirmajā daļā ievaddaļu aizstāj ar šādu daļu:
- “1. Lai nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas un teroristu finansēšanas apkarošanā varētu ņemt vērā tehnisko attīstību un precizēt šajā direktīvā paredzētās prasības, Komisija var pieņemt šādus pasākumus.”;
- ii) otro daļu aizstāj ar šādu:
- “Šos pasākumus pieņem, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar 41. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un atbilstīgi 41.a un 41.b panta nosacījumiem.”;
- b) panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:
- “Šos pasākumus pieņem, pieņemot deleģētos aktus saskaņā ar 41. panta 2.a, 2.b un 2.c punktu un atbilstīgi 41.a un 41.b panta nosacījumiem.”;
- 9) direktīvas 41. pantu groza šādi:
- a) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:
- “2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. pantu, un ar noteikumu, ka pasākumi, ko pieņem saskaņā ar minēto procedūru, nemaina šīs direktīvas būtiskos noteikumus.”;
- b) panta 2.a punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “2.a Pilnvaras pieņemt 40. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai ir piešķirtas uz četrus gadu laikposmu pēc 2011. gada 4. janvāra. Ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms minētā četrus gadu laikposma beigām Komisija izstrādā ziņojumu par deleģētajām pilnvarām. Pilnvaru deleģēšanu automātiski pagarina uz tikpat ilgiem laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome to neatsauc saskaņā ar 41.a pantu.”;
- c) iekļauj šādus punktus:
- “2.b Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā vienlaikus to paziņo Eiropas Parlamentam un Padomei.
- 2.c Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot 41.a un 41.b pantā paredzētos nosacījumus.”;
- d) svīturo 3. punktu;

10) iekļauj šādus pantus:

“41.a pants

Deleģēšanas atsaukšana

1. Eiropas Parlaments vai Padome var jebkurā laikā atsaukt 40. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu.

2. Iestāde, kura ir uzsākusi iekšēju procedūru, lai lemtu, vai atsaukt pilnvaru deleģēšanu, pirms galīgā lēmuma pieņemšanas laikus cenšas informēt otru iestādi un Komisiju, norādot, kuras deleģētās pilnvaras varētu tikt atsauktas.

3. Ar atsaukšanas lēmumu tiek izbeigta minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšana. Lēmums stājas spēkā nekavējoties vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību. To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

41.b pants

Iebildumi pret deleģētajiem aktiem

1. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģētu aktu triju mēnešu laikā no paziņošanas dienas. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par trīs mēnešiem.

2. Ja, beidzoties 1. punktā minētajam laikposmam, ne Eiropas Parlaments, ne Padome iebildumus pret deleģētu aktu nav izteikusi, to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas stājas spēkā tajā minētajā datumā.

Deleģēto aktu var publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas var stāties spēkā pirms minētā termiņa beigām, ja gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu necelt iebildumus.

3. Ja Eiropas Parlaments vai Padome iebilst pret deleģētu aktu 1. punktā minētajā termiņā, tas nestājas spēkā. Iestāde, kas izsaka iebildumus pret deleģētu aktu, saskaņā ar LESD 296. pantu norāda šo iebildumu iemeslus.”

9. pants

Grozījumi Direktīvā 2006/48/EK

Ar šo Direktīvu 2006/48/EK groza šādi:

1) direktīvas 6. pantu groza šādi:

a) pašreizējo punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis prasa, lai kredītiestādes pirms darbības sākšanas saņemtu atļauju. Neskarot 7. līdz 12. pantu, dalībvalstis nosaka prasības attiecībā uz šādu atļauju piešķiršanu un paziņo par to Komisijai un Eiropas Uzraudzības iestādei (Eiropas Banku iestādei), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1093/2010 (*) (turpmāk “EBI”).

(*) OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.”;

b) pievieno šādus punktus:

“2. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus:

- par informāciju, kas jāsniedz kompetentajām iestādēm kredītiestādes atļaujas pieteikumā, tostarp, 7. pantā paredzētajā darbības programmā;
- precizējot nosacījumus 8. pantā noteiktās prasības ievērošanai;
- precizējot prasības, kas piemērojamas akcionāriem un dalībniekiem, kam ir būtiska līdzdalība, un lai precizētu šķēršļus, kas varētu kavēt kompetentās iestādes uzraudzības pienākumu efektīvu izpildi, kā paredzēts 12. pantā.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmās daļas a), b) un d) apakšpunktā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

3. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus par šādas informācijas sniegšanai paredzētajām tipveida veidlapām, paraugiem un procedūrām.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā apakšpunktā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

2) direktīvas 9. panta 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

“b) attiecīgās dalībvalstis paziņo Komisijai un EBI iemeslus, kāpēc tās izmanto šo iespēju; un”;

3) direktīvas 14. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“14. pants

Visas atļaujas dara zināmas EBI.

Visu to kredītiestāžu nosaukumus, kurām ir piešķirta atļauja, iekļauj sarakstā. EBI šo sarakstu publicē savā tīmekļa vietnē un to pastāvīgi atjaunina.”;

4) direktīvas 17. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Atļaujas atsaukšanu dara zināmu Komisijai un EBI un to pamato. Attiecīgas personas tiek informētas par šiem iemesliem.”;

5) direktīvas 19. pantam pievieno šādu punktu:

“9. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros ir noteikta visa 19.a panta 4. punktā minētā informācija, kas paziņojumā ir jāiekļauj ierosinātajiem ieguvējiem, neskatot šā panta 3. punktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros noteiktas 19.b pantā minēto attiecīgo kompetento iestāžu konsultāciju procesa kopīgas procedūras, veidlapas un paraugi.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

6) direktīvas 22. pantā pievieno šādu punktu:

“3. Lai precizētu šajā pantā noteiktās prasības un nodrošinātu uzraudzības prakses konvergenci, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu 1. punktā minētos pasākumus, procesus un mehānismus, ievērojot 2. punktā izklāstītos proporcionalitātes un vispusības principus.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

7) direktīvas 25. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar šo pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu šādai sniegšanai paredzētās tipveida veidlapas, paraugus un procedūras.

EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvu tehnisko standartu projektus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

Komisija ir arī pilnvarota pieņemt otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

8) direktīvas 26. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar šo pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu šādai sniegšanai paredzētās tipveida veidlapas, paraugus un procedūras.

EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos tehnisko un īstenošanas standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvu tehnisko standartu projektus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

Komisija ir pilnvarota pieņemt otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

9) direktīvas 28. pantam pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu informāciju, kas jāsniedz saskaņā ar šo pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu šādai sniegšanai paredzētās tipveida veidlapas, paraugus un procedūras.

EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

Komisija ir arī pilnvarota pieņemt otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

- 10) direktīvas 33. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:
- “Pirms 30. pantā paredzētās procedūras īstenošanas uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes ārkārtas gadījumos var veikt visus vajadzīgos piesardzības pasākumus, lai aizsargātu noguldītāju, ieguldītāju un to citu personu intereses, kam sniedz pakalpojumus. Par šādiem pasākumiem iespējami īsā laikā informē Komisiju, EBI un citu attiecīgo dalībvalstu kompetentās iestādes.”;
- 11) direktīvas 36. pantu aizstāj ar šādu pantu:
- “36. pants
- Dalībvalstis dara Komisijai un EBI zināmu to gadījumu skaitu un veidu, kad ir bijis atteikums saskaņā ar 25. pantu un 26. panta 1., 2. un 3. punktu vai kad ir veikti pasākumi saskaņā ar 30. panta 3. punktu.”;
- 12) direktīvas 38. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “2. Kompetentās iestādes dara zināmas Komisijai, EBI un Eiropas Banku komitejai visas filiāļu atļaujas, kas ir piešķirtas kredītiestādēm, kuru galvenais birojs atrodas trešā valstī.”;
- 13) direktīvas 39. pantu groza šādi:
- a) panta 2. punktu papildina ar šādu apakšpunktu:
- “c) ka EBI var iegūt informāciju no dalībvalstu kompetentajām iestādēm, ko tās saņēmušas no trešo valstu iestādēm saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 35. pantu.”;
- b) pievieno šādu punktu:
- “4. Piemērojot šo pantu, EBI palīdz Komisijai saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 33. pantu.”;
- 14) direktīvas 42. pantam pievieno šādas daļas:
- “Kompetentās iestādes var informēt EBI par situācijām, kad lūgums sadarboties, jo īpaši apmainīties ar informāciju, ir noraidīts vai uz to nav atbildēts saprātīgā termiņā. Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 258. pantu, pirmajā teikumā minētajās situācijās EBI var rīkoties saskaņā ar pilnvarām, kas tai piešķirtas ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu.
- Lai nodrošinātu šā panta konsekvētu saskaņošanu, EBI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu tajā sniedzamo informāciju.
- Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka tipveida veidlapas, paraugus un procedūras nosacījumiem tādas informācijas apmaiņai, kas varētu sekmēt kredītiestāžu uzraudzību.
- EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos tehnisko standartu projektus Komisijai.
- Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt trešajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.
- Komisija ir arī pilnvarota pieņemt ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;
- 15) direktīvas 42.a pantu groza šādi:
- a) panta 1. punktā pēc ceturtais daļas pievieno šādu daļu:
- “Ja sākotnējā divu mēnešu laikposma beigās jebkura iesaistītā kompetentā iestāde ir nodevusi jautājumu EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu, uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes atliek sava lēmuma pieņemšanu un gaida jebkādu lēmumu, ko EBI var pieņemt saskaņā ar minētās regulas 19. panta 3. punktu. Uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes pieņem lēmumu atbilstīgi EBI lēmumam. Divu mēnešu laikposmu uzskata par samierināšanas laikposmu minētās regulas 19. panta nozīmē. EBI pieņem lēmumu viena mēneša laikā. Jautājumu nenodod EBI pēc sākotnējā divu mēnešu laikposma beigām vai pēc kopīga lēmuma pieņemšanas.”;
- b) panta 3. punktam pievieno šādas daļas:
- “Lai nodrošinātu konsekvētu šā panta saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus ar mērķi precīzi noteikt uzraudzītāju kolēģiju darbības vispārējos noteikumus.
- Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt ceturtajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.
- Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus ar mērķi precīzi noteikt uzraudzītāju kolēģiju operatīvās darbības noteikumus.
- Komisija ir pilnvarota pieņemt sestajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantā.”;

16) direktīvas 42.b pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Veicot savus pienākumus, kompetentās iestādes saskaņā ar šo direktīvu pieņemto normatīvo un administratīvo aktu prasību piemērošanā ņem vērā konverģenci attiecībā uz uzraudzības instrumentiem un uzraudzības darbību praksi. Šim nolūkam dalībvalstis nodrošina, ka

- a) kompetentās iestādes piedalās EBI darbībā;
- b) kompetentās iestādes ņem vērā EBI pamatnostādnes un ieteikumus, pretējā gadījumā norādot neievērošanas iemeslus;
- c) kompetentajām iestādēm piešķirtais valsts pilnvarojums netraucē tām pildīt pienākumus kā EBI locekļiem vai saskaņā ar šo direktīvu.”;

b) svīturo 2. punktu;

17) direktīvas 44. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Panta 1. punkts neliedz dažādu dalībvalstu kompetentajām iestādēm apmainīties ar informāciju vai nosūtīt informāciju EBI saskaņā ar šo direktīvu un citām direktīvām, kas piemērojamas kredītiestādēm, kā arī saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 31. un 35. pantu. Uz šo informāciju attiecas 1. punktā izklāstītie dienesta noslēpuma nosacījumi.”;

18) direktīvas 46. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“46. pants

Sadarbības nolīgumus, kas paredz veikt informācijas apmaiņu, ar trešo valstu kompetentajām iestādēm vai ar trešo valstu iestādēm vai struktūrām, kas definētas šīs direktīvas 47. pantā un 48. panta 1. punktā, dalībvalstis un EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 33. pantu var slēgt tikai tad, ja uz izpaužamo informāciju attiecas dienesta noslēpuma garantijas, kas ir vismaz līdzvērtīgas šīs direktīvas 44. panta 1. punktā minētajām garantijām. Šādu informācijas apmaiņu īsteno minēto iestāžu vai struktūru uzraudzības uzdevumu veikšanas nolūkos.

Ja informācijas izcelsme ir citā dalībvalstī, to neizpauž bez to iestāžu nepārprotamas piekrišanas, kuras ir sniegušas šo informāciju, un attiecīgos gadījumos vienīgi tiem mērķiem, kuriem šīs iestādes ir devušas savu piekrišanu.”;

19) direktīvas 49. pantu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Šī iedaļa neliedz kompetentai iestādei nosūtīt informāciju šādām iestādēm to uzdevumu veikšanai:

a) Eiropas Centrālo banku sistēmas centrālajām bankām un citām struktūrām, kas kā monetāras iestādes pilda līdzīgas funkcijas, ja šī informācija ir būtiski svarīga, lai veiktu attiecīgus tiesību aktos paredzētus pienākumus, tostarp monetārās politikas īstenošanu un ar to saistītu likviditātes nodrošināšanu, maksājumu, klīringa un norēķinu sistēmu pārraudzību un finanšu sistēmas stabilitātes nodrošināšanu;

b) attiecīgā gadījumā citām valsts iestādēm, kas ir atbildīgas par maksājumu sistēmu pārraudzību;

c) Eiropas Sistēmisko risku kolēģijai (turpmāk “ESRK”), ja minētā informācija ir būtiski svarīga, lai veiktu tiesību aktos paredzētos pienākumus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (*).

Šī iedaļa neliedz pirmajā daļā minētajām iestādēm vai struktūrām paziņot kompetentajām iestādēm tādu informāciju, kāda tām var būt vajadzīga, piemērojot 45. pantu.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.”;

b) ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Direktīvas 130. panta 1. punktā minētajā ārkārtas situācijā dalībvalstis ļauj kompetentajām iestādēm nekavējoties nodot informāciju Eiropas Centrālo banku sistēmas centrālajām bankām, ja šī informācija ir būtiski svarīga, lai veiktu tiesību aktos paredzētos pienākumus, tostarp monetārās politikas īstenošanu un ar to saistītu likviditātes nodrošināšanu, maksājumu, klīringa un vērtspapīru norēķinu sistēmu pārraudzību un finanšu sistēmas stabilitātes nodrošināšanu, un ESRK saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1092/2010, ja šī informācija ir būtiski svarīga, lai tā varētu veikt tiesību aktos paredzētos pienākumus.”

20) direktīvas 63.a pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Instrumenta darbību reglamentējošos noteikumos paredz, ka pamatsummai, neizmaksātajiem procentiem vai dividendēm jābūt tādiem, lai segtu zaudējumus un nerādītu šķēršļus kredītiestādes rekapitalizācijai, izmantojot atbilstīgus mehānismus, ko saskaņā ar 6. punktu izstrādājusi EBI.”;

b) panta 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“6. Lai nodrošinātu konsekventu saskaņošanu un nodrošinātu uzraudzības prakses konvergenci, EBI izstrādā regulatīvus tehnisko standartu projektus, lai precizētu prasības, ko piemēro šā panta 1. punktā minētajiem instrumentiem. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu tehnisko standartu projektus Komisijai. Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010. 10. līdz 14. pantā.

EBI arī izdod pamatnostādnes saistībā ar 57. panta pirmās daļas a) apakšpunktā minētajiem instrumentiem.

EBI uzrauga minēto pamatnostādņu piemērošanu.”;

21) direktīvas 74. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, minēto aprēķinu iesniegšanai, kas jāveic kredītiestādēm, kompetentās iestādes no 2012. gada 31. decembra piemēro vienotu ziņojumu formātu, biežumu un ziņošanas datumus. Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, ar kuriem līdz 2012. gada 1. janvārim Eiropas Savienībā ievieš vienotu ziņojumu formātu (un ar to saistītās specifikācijas), biežumu un ziņošanas datumus. Ziņojumu formāti ir samērīgi ar kredītiestāžu darbību saturu, apjomu un sarežģītību.

Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā arī īstenošanas tehnisko standartu projektus attiecībā uz IT risinājumiem, kas jāpiemēro šādiem ziņojumiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt otrajā un trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

22) direktīvas 81. panta 2. punktam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI, apspriežoties ar Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Vērtspāpīru un tirgu iestādi) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*), izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu novērtējuma metodoloģiju attiecībā uz kredītnovērtējumiem. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

23) direktīvas 84. panta 2. punktam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu EBI, apspriežoties ar EVTI, var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu novērtējuma metodoloģiju, saskaņā ar kuru kompetentās iestādes atļauj kredītiestādēm izmantot IRB pieeju.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmās daļas a) apakšpunktā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

24) direktīvas 97. panta 2. punktam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI, apspriežoties ar EVTI, izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu novērtējuma metodoloģiju attiecībā uz kredītnovērtējumiem. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrās daļas a) apakšpunktā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

25) direktīvas 105. panta 1. punktam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu novērtējuma metodoloģiju, saskaņā ar kuru kompetentās iestādes atļauj kredītiestādēm izmantot uzlaboto rādītāju pieeju.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

26) direktīvas 106. panta 2. punkta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lai nodrošinātu šā punkta konsekventu saskaņošanu, EBI izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu c) un d) apakšpunktā minētos izņēmumus, kā arī nosacījumus, kas piemērojami, lai noteiktu saistītu klientu grupas pastāvēšanu, kā minēts 3. apakšpunktā. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

27) direktīvas 110. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis nodrošina ziņojumu sniegšanu vismaz divas reizes gadā. Kompetentās iestādes no 2012. gada 31. decembra piemēro vienotu ziņojumu formātu, biežumu un ziņošanas datumus. Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, ar kuriem līdz 2012. gada 1. janvārim Savienībā ievieš vienotu ziņojumu formātu (un ar to saistītās specifikācijas), biežumu un ziņošanas datumus. Ziņojumu formāti ir samērīgi ar kredītiestāžu darbību saturu, apjomu un sarežģītību.

Lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā arī īstenošanas tehnisko standartu projektu attiecībā uz IT risinājumiem, kas jāpiemēro šādiem ziņojumiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā un otrajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantā.”;

28) direktīvas 111. panta 1. punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Dalībvalstis var noteikt ierobežojumu, kas ir mazāks par EUR 150 miljoniem, un par to informē EBI un Komisiju.”;

29) direktīvas 122.a panta 10. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“10. EBI katru gadu ziņo Komisijai par kompetento iestāžu atbilstību šim pantam.

Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI uzraudzības prakses konverģences nolūkā attiecībā uz šo pantu izstrādā regulatīvu tehnisko standartu projektus, tostarp pasākumus, kas veicami uzticamības pārbaudes un riska pārvaldības pienākumu pārkāpuma gadījumā. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos regulatīvu tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

30) direktīvas 124. pantam pievieno šādu punktu:

“6. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu šo pantu un kopīgas riska novērtēšanas procedūru un metodiku.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.”;

31) direktīvas 126. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Kompetentās iestādes paziņo Komisijai un EBI par jebkuru vienošanos, uz ko attiecas 3. punkts.”;

32) direktīvas 129. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā pēc pirmās daļas iekļauj šādu daļu:

“Gadījumos, kad konsolidētās uzraudzības iestāde nespēj veikt šā punkta pirmajā daļā minētos uzdevumus vai kad kompetentās iestādes nesadarbojas ar minēto konsolidētās uzraudzības iestādi tādā mērā, lai tā spētu veikt pirmajā daļā minētos uzdevumus, visas iesaistītās kompetentās iestādes var nodot jautājumu EBI, kura var rīkoties atbilstīgi Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantam.”;

b) panta 2. punkta piektajai daļai pievieno šo:

“Ja sešu mēnešu laikposma beigās kāda no attiecīgajām kompetentajām iestādēm ir nodevusi jautājumu EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu, konsolidētās uzraudzības iestāde atliek savu lēmumu un gaida jebkādu lēmumu, ko EBI par tās lēmumu var pieņemt saskaņā ar minētās regulas 19. panta 4. punktu, un pieņem lēmumu atbilstīgi EBI lēmumam. Sešu mēnešu termiņu uzskata par samierināšanas termiņu šīs regulas nozīmē. EBI pieņem lēmumu viena mēneša laikā. Jautājumu nenodod EBI pēc sešu mēnešu termiņa beigām vai pēc kopīga lēmuma pieņemšanas.”;

c) panta 2. punktu papildina ar šādu daļu:

“Lai nodrošinātu vienādus šajā punktā minētā kopīgā lēmuma procesa piemērošanas nosacījumus, EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus attiecībā uz 84. panta 1. punktā, 87. panta 9. punktā, 105. pantā un III pielikuma 6. daļā minētajiem atļaujas pieteikumiem, tādējādi veicinot kopīgu lēmumu pieņemšanu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt sestajā un septītajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantā.”;

d) panta 3. punktu groza šādi:

i) trešajā daļā terminu “Eiropas Banku uzraudzītāju komiteju” aizstāj ar terminu “EBI”;

ii) ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ja kompetentās iestādes četru mēnešu laikā nepieņem šādu kopīgu lēmumu, tad lēmumu par 123. un 124. panta un 136. panta 2. punkta piemērošanu konsolidēti pieņem konsolidētās uzraudzības iestāde pēc tam, kad tā ir pienācīgi ņēmusi vērā meitasuzņēmumu riska novērtējumu, ko veikušas attiecīgās kompetentās iestādes. Ja sešu mēnešu laikposma beigās kāda no attiecīgajām kompetentajām iestādēm ir nodevusi jautājumu EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu, konsolidētās uzraudzības iestāde atliek savu lēmumu un gaida jebkādu lēmumu, ko EBI var pieņemt saskaņā ar minētās regulas 19. panta 4. punktu, un pieņem lēmumu atbilstīgi EBI lēmumam. Četru mēnešu laikposmu uzskata par samierināšanas laikposmu minētās regulas nozīmē. Eiropas EBI pieņem lēmumu viena mēneša laikā. Jautājumu nenodod EBI pēc četru mēnešu laikposma beigām vai pēc kopīga lēmuma pieņemšanas.”;

iii) piekto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lēmumu par 123. un 124. panta un 136. panta 2. punkta piemērošanu individuāli vai daļēji konsolidēti pieņem attiecīgās kompetentās iestādes, kuras atbild par Savienības mātesuzņēmuma, kas ir kredītiestāde, vai Savienības mātesuzņēmuma, kas ir finanšu kontrolāciju sabiedrība, meitasuzņēmumu uzraudzību, pēc tam, kad tās ir pienācīgi ņēmušas vērā konsolidētās uzraudzības iestādes izteikto viedokli un atrunas. Ja četru mēnešu laikposma beigās kāda no attiecīgajām kompetentajām iestādēm ir nodevusi jautājumu EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu, kompetentās iestādes atliek savu lēmumu un gaida jebkādu lēmumu, ko EBI var pieņemt saskaņā ar minētās regulas 19. panta 3. punktu, un pieņem lēmumu atbilstīgi EBI lēmumam. Četru mēnešu laikposmu uzskata par samierināšanas laikposmu minētās regulas nozīmē. EBI pieņem lēmumu viena mēneša laikā. Jautājumu nenodod EBI pēc četru mēnešu laikposma beigām vai pēc kopīga lēmuma pieņemšanas.”;

iv) septīto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Gadījumos, kad notikusi konsultēšanās ar (EBI, visas kompetentās iestādes ņem vērā tās ieteikumu un paskaidro jebkuru būtisku novirzi no tā.”;

v) desmito daļu aizstāj ar šādu daļu:

“EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus šajā punktā minēto kopīgo lēmumu pieņemšanas procesu piemērošanas nosacījumus attiecībā uz 123. un 124. pantu un 136. panta 2. punktu nolūkā veicināt kopīgu lēmumu pieņemšanu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt desmitajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta 15. pantā Regulā (ES) Nr. 1093/2010.”;

33) direktīvas 130. panta 1. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām daļām:

“1. Ja rodas ārkārtas situācija, tostarp Regulas (ES) Nr. 1093/2010 18. pantā noteiktais stāvoklis vai stāvoklis, kad tirgos vērojama nelabvēlīga attīstība, kas var apdraudēt tirgus likviditāti un finanšu sistēmas stabilitāti kādā no dalībvalstīm, kur atļauts darboties grupas uzņēmumiem vai kur ir dibinātas 42.a pantā minētās sistēmiski nozīmīgās filiāles, konsolidētās uzraudzības iestāde saskaņā ar 1. nodaļas 2. iedaļu pēc iespējas ātrāk par to brīdina Eiropas EBI, ESRK un 49. panta ceturtajā daļā un 50. pantā minētās iestādes un paziņo visu ar to uzdevumu izpildi saistīto būtisko informāciju. Šie pienākumi attiecas uz visām 125. un 126. pantā, kā arī 129. panta 1. punktā ievaddaļā minētajām kompetentajām iestādēm.

Ja 49. panta ceturtajā daļā minētā iestāde konstatē šā punkta pirmajā daļā aprakstīto situāciju, tā pēc iespējas ātrāk brīdina par to 125. un 126. pantā minētās kompetentās iestādes un EUI (EBI).”;

34) direktīvas 131. pantā trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Kompetentās iestādes, kuras atbild par atļaujas piešķiršanu tāda mātesuzņēmuma meitasuzņēmumam, kas ir kredītiestāde, divpusējā nolīgumā ievērojot Regulas (ES) Nr. 1093/2010 13. pantu, var deleģēt savu atbildību par uzraudzību kompetentajām iestādēm, kuras ir piešķirušas atļauju mātesuzņēmumam un veic tā uzraudzību, lai tās uzņemtos atbildību par meitasuzņēmuma uzraudzību saskaņā ar šo direktīvu. EBI informē par šādu nolīgumu pastāvēšanu un to saturu. Tā šādu informāciju nosūta pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Eiropas Banku komitejai.”;

35) direktīvas 131.a pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Konsolidētās uzraudzības iestāde izveido uzraudzītāju kolēģijas, lai veicinātu 129. pantā un 130. panta 1. punktā minēto uzdevumu izpildi un lai, ievērojot šā panta 2. punktā paredzētās konfidencialitātes prasības un atbilstību Savienības tiesībām, nodrošinātu atbilstīgu koordināciju un sadarbību ar attiecīgajām trešo valstu kompetentajām iestādēm.

EBI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 21. pantu uzrauga un veicina, lai šajā pantā minēto uzraudzītāju kolēģiju darbība būtu efektīva, lietderīga un konsekventa. Šajā nolūkā EBI iesaistās pēc saviem ieskatiem, un to šajā nolūkā uzskata par kompetento iestādi.

Uzraudzītāju kolēģijas nodrošina konsolidētās uzraudzības iestādei, EBI un citām iesaistītajām kompetentajām iestādēm sistēmu šādu uzdevumu izpildei:

- a) savstarpēja informācijas apmaiņa un ar EBI, ievērojot Regulas (ES) Nr. 1093/2010 21. pantu;
- b) attiecīgā gadījumā vienošanās par brīvprātīgu uzdevumu uzticēšanu un pienākumu deleģēšanu;
- c) uzraudzības pārbažu programmu noteikšana, balstoties uz grupas riska novērtējumu saskaņā ar 124. pantu;
- d) uzraudzības efektivitātes palielināšana, novēršot uzraudzības prasību nevajadzīgu dublēšanos, tostarp saistībā ar 130. panta 2. punktā un 132. panta 2. punktā minētajiem informācijas pieprasījumiem;
- e) konsekventa piesardzības prasību piemērošana saskaņā ar šo direktīvu attiecībā uz visiem banku grupas uzņēmumiem, neskarot Savienības tiesību aktos paredzētās iespējas un izvēles;
- f) direktīvas 129. panta 1. punkta c) apakšpunkta piemērošana, ņemot vērā citu to forumu darbu, kas var tikt izveidoti minētajā nozarē.

Uzraudzītāju kolēģijās iesaistītās kompetentās iestādes un EBI cieši sadarbojas. Direktīvas 1. nodaļas 2. iedaļā minētās konfidencialitātes prasības neliedz kompetentajām iestādēm apmainīties ar konfidenciālu informāciju uzraudzītāju kolēģijās. Uzraudzītāju kolēģiju izveidošana un darbība neietekmē kompetento iestāžu tiesības un pienākumus saskaņā ar šo direktīvu.”;

b) panta 2. punktā:

i) otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Lai nodrošinātu konsekventu šā panta saskaņošanu, EBI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus ar mērķi precīzi noteikt uzraudzītāju kolēģiju darbības vispārējos noteikumus.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt otrās daļas a) apakšpunktā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10.līdz 14. pantā.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus ar mērķi precīzi noteikt uzraudzītāju kolēģiju operatīvās darbības noteikumus.

Komisija ir pilnvarota pieņemt ceturtajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantā”;

ii) sesto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Konsolidētās uzraudzības iestāde saskaņā ar 1. nodaļas 2. iedaļā minētajām konfidencialitātes prasībām ziņo EBI par uzraudzītāju kolēģijas darbībām, to skaitā ārkārtas situācijās, un iesniedz EBI visu informāciju, kas ir īpaši svarīga uzraudzības konverģences nolūkā.”;

36) direktīvas 132. panta 1. punktu groza šādi:

a) pēc pirmās daļas iekļauj šādas daļas:

“Kompetentās iestādes sadarbojas ar EBI, lai nodrošinātu šīs direktīvas izpildi, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010.

Kompetentās iestādes saskaņā ar šīs regulas 35. pantu sniedz EBI visu informāciju, kas nepieciešama šajā direktīvā un Regulā (ES) Nr. 1093/2010 paredzēto pienākumu veikšanai.”;

b) pievieno šādas daļas:

“Kompetentās iestādes var informēt EBI par situācijām, kad:

a) kompetentā iestāde nav darījusi zināmu būtisku informāciju, vai

b) ir noraidīts lūgums sadarboties, jo īpaši apmainīties ar svarīgu informāciju, vai uz to nav sniegta atbilde saprātīgā termiņā.

Neskarot LESD 258. pantu, EBI septītajā daļā minētajās situācijās var rīkoties saskaņā ar pilnvarām, kas tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 19. pantu.”;

37) direktīvas 140. pantā 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Kompetentās iestādes, kas atbild par konsolidēto uzraudzību, izveido 71. panta 2. punktā minētos finanšu kontrolāciju sabiedrību sarakstus. Šos sarakstus iesniedz pārējo dalībvalstu kompetentajām iestādēm, EBI un Komisijai.”;

38) direktīvas 143. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu groza šādi:

i) pirmās daļas beigās pievieno šādu teikumu:

“EBI palīdz Komisijai un Eiropas Banku komitejai veikt šos uzdevumus, tostarp jautājumā, vai šādas pamatnostādnes būtu jāatjaunina.”;

ii) otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Kompetentā iestāde, kas veic 1. punkta pirmajā daļā paredzēto pārbaudi, ņem vērā minētās pamatnostādnes. Minētajā nolūkā kompetentā iestāde pirms lēmuma pieņemšanas apspriežas ar EBI.”;

b) panta 3. punkta ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Ar šīm uzraudzības metodēm sasniedz šajā nodaļā noteiktos konsolidētās uzraudzības mērķus, un par tām paziņo pārējām iesaistītajām kompetentajām iestādēm, EBI un Komisijai.”;

39) direktīvas 144. pantam pievieno šādas daļas:

“Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros noteikti saskaņā ar šo pantu sniedzamās informācijas formāts, struktūra, satura uzskaitījums un ikgadējās publicēšanas datums. EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 15. pantu.”;

40) direktīvas 150. pantam pievieno šādu daļu:

“3. EBI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai nodrošinātu vienādus šīs direktīvas piemērošanas nosacījumus attiecībā uz:

a) direktīvas V pielikuma 15. līdz 17. punkta piemērošanas nosacījumiem;

b) direktīvas V pielikuma 23. punkta l) apakšpunkta piemērošanas nosacījumiem, lai izveidotu kritērijus kopējā atalgojuma nemainīgās un mainīgās daļas noteikšanai, un V pielikuma 23. punkta o) apakšpunkta ii) daļas piemērošanas nosacījumiem, attiecībā uz tās instrumentu kategorijas precizēšanu, kas atbilst minētajā punktā paredzētajiem nosacījumiem;

c) direktīvas VI pielikuma 2. daļas piemērošanas nosacījumiem attiecībā uz 12. punktā minētajiem kvantitatīvajiem faktoriem, 13. punktā minētajiem kvalitatīvajiem faktoriem un 14. punktā minēto kritēriju.

EBI līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz šos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta 15. pantā Regulā (ES) Nr. 1093/2010.”;

41) direktīvas 156. pantu groza šādi:

a) terminu “Eiropas Banku uzraudzītāju komiteja” aizstāj ar terminu “EBI”;

b) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Komisija – kopīgi ar EBI un dalībvalstīm un ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas ieguldījumu – periodiski uzrauga, vai šī direktīva kopā ar Direktīvu 2006/49/EK būtiski ietekmē ekonomikas ciklu, un, ņemot vērā šo izvērtējumu, apsver, vai būtu pamatoti noteikt koriģējošus pasākumus.”

10. pants

Direktīvas 2006/49/EK grozījumi

Ar šo Direktīvu 2006/49/EK groza šādi:

1) direktīvas 18. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Banku iestāde) (turpmāk “EBI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1093/2010 (*), var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu novērtējuma metodoloģiju, saskaņā ar kuru kompetentās iestādes atļauj iestādēm izmantot iekšējos modeļus šajā direktīvā noteikto kapitāla prasību aprēķināšanai.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1093/2010 10. līdz 14. pantā.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.”;

2) direktīvas 22. panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

“Ja kompetentās iestādes atbrīvo no šajā pantā minētās konsolidētās kapitāla prasības piemērošanas, tās par to paziņo Komisijai un EBI.”;

3) direktīvas 32. panta 1. punktu groza šādi:

a) otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Kompetentās iestādes šīs procedūras dara zināmas EBI, Padomei un Komisijai.”;

b) pievieno šādu daļu:

“EBI publicē pamatnostādnes par procedūrām, kas minētas šajā daļā.”;

- 4) direktīvas 36. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis nosaka iestādes, kuras ir kompetentas, lai veiktu šajā direktīvā paredzētos pienākumus. Par to tās informē EBI un Komisiju, norādot visu pienākumu sadalījumu.”;

- 5) direktīvas 38. panta 1. punktam pievieno šādas daļas:

“Kompetentās iestādes sadarbojas ar EBI, lai nodrošinātu šīs direktīvas izpildi, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1093/2010.

Kompetentās iestādes nekavējoties sniedz EBI visu informāciju, kas nepieciešama šajā direktīvā un Regulā (ES) Nr. 1093/2010 paredzēto pienākumu veikšanai saskaņā ar minētās regulas 35. pantu.”

11. pants

Direktīvas 2009/65/EK grozījumi

Ar šo Direktīvu 2009/65/EK groza šādi:

- 1) direktīvas 5. pantam pievieno šādu punktu:

“8. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde) (turpmāk “EVTI”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010 (*) var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, precizējot, kāda informācija kompetentajām iestādēm sniedzama, pieprasot PVKIU atļauju.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantā.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.”;

- 2) direktīvas 6. panta 1. punktam pievieno šādu daļu:

“Par ikvienu izsniegto atļauju informē EVTI, un tā savā tīmekļa vietnē publicē un pastāvīgi atjaunina to pārvaldības sabiedrību sarakstu, kurām izsniegta šāda atļauja.”;

- 3) direktīvas 7. pantam pievieno šādu punktu:

“6. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu:

- informāciju, kas pārvaldības sabiedrības pieteikumā atļaujas piešķiršanai jāsniedz kompetentajām iestādēm, tostarp darbības programmu;
- prasības, kas pārvaldības sabiedrībai jāpiemēro saskaņā ar 2. punktu un paziņojamo informāciju kā noteikts 3. punktā;

- c) precizēt prasības, kas piemērojamas akcionāriem un dalībniekiem, kam ir būtiska līdzdalība, kā arī šķēršļus, kas varētu kavēt kompetentās iestādes uzraudzības pienākumu efektīvu izpildi, kā paredzēts šīs direktīvas 8. panta 1. punktā un Direktīvas 2004/39/EK 10. panta 1. un 2. punktā, saskaņā ar šīs direktīvas 11. pantu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10 līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu veidlapas, veidnes un procedūras pirmās daļas a) un b) apakšpunktā minēto paziņojumu sagatavošanai vai informācijas sniegšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

- 4) direktīvas 9. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Dalībvalstis informē EVTI un Komisiju par vispārējām grūtībām, ar kādām PVKIU sastopas savu sertifikātu tirdzniecībā jebkurā trešā valstī.

Komisija pēc iespējas ātrāk izskata šādas grūtības, lai atrastu atbilstīgu risinājumu. EVTI sniedz palīdzību minētā uzdevuma veikšanai.”;

- 5) direktīvas 11. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Lai nodrošinātu šīs direktīvas konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus pilnīga informācijas saraksta sagatavošanai saskaņā ar šo pantu, ņemot vērā Direktīvas 2004/39/EK 10.b panta 4. punktu, lai ierosinātie ieguvēji to varētu iekļaut savā paziņojumā, neskarot šīs direktīvas 10.a panta 2. punktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapas, veidnes un procedūras, kas nepieciešamas konsultāciju procesā starp attiecīgajām kompetentajām iestādēm saskaņā ar šo pantu, ņemot vērā Direktīvas 2004/39/EK 10. panta 4. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

6) direktīvas 12. pantu groza šādi:

a) panta 3. punktu groza šādi:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“3. Neskarot 116. pantu, Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem pieņem pasākumus, precizējot procedūru un kārtību, kā tas noteikts 1. punkta otrās daļas a) apakšpunktā, kā arī struktūru un organizatoriskās prasības, lai izvairītos no interešu konfliktiem, kas minēti 1. punkta otrās daļas b) apakšpunktā.”;

ii) otro daļu svīturo;

b) pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu nosacījumus, kā piemērojami deleģētie akti, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 3. punktā minētajām procedūrām, kārtību, struktūrām un organizatoriskajām prasībām.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

7) direktīvas 14. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktu groza šādi:

i) pirmās daļas ievaddaļu aizstāj ar šādu ievaddaļu:

“2. Neskarot 116. pantu, Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem, pieņem pasākumus, lai nodrošinātu, ka pārvaldības sabiedrība pilda 1. punktā noteiktos pienākumus, jo īpaši attiecībā uz.”;

ii) otro daļu svīturo;

b) pievieno šādu punktu:

“3. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros izklāstīti deleģētie akti, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 2. punktā minētajiem kritērijiem, principiem un rīcību.

8) direktīvas 17. pantam pievieno šādu punktu:

“10. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvo tehnisko standartu projektus, kuros precizē informāciju, kas ir jāpaziņo saskaņā ar 1., 2., 3., 8. un 9. punktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas nodošanai saskaņā ar 3. un 9. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

9) direktīvas 18. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, kuros precizē informāciju, kas ir jāpaziņo saskaņā ar 1., 2. un 4. punktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros nosaka standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas nodošanai saskaņā ar 2. un 4. punktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

10) direktīvas 20. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai noteiktu, kāda informācija jāsniedz kompetentajām iestādēm citā dalībvalstī dibināta PVKIU pārvaldīšanas pieteikumā.

Komisija pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus var pieņemt saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantā.

Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapas, veidnes un procedūras šādai informācijas sniegšanai.

Komisija ir pilnvarota pieņemt trešajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

11) direktīvas 21. pantu groza šādi:

a) panta 5. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“5. Ja, neraugoties uz pārvaldības sabiedrības piederības dalībvalsts kompetento iestāžu veiktajiem pasākumiem vai tādēļ, ka šie pasākumi izrādās nepiemēroti vai nav attiecīgajā dalībvalstī veicami, pārvaldības sabiedrība turpina atteikties sniegt pārvaldības sabiedrības uzņēmējas dalībvalsts saskaņā ar 2. punktu pieprasīto informāciju vai pārkāpt šajā pašā punktā minētās tiesību normas, kas ir spēkā pārvaldības sabiedrības uzņēmējā dalībvalstī, pārvaldības sabiedrības uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes var veikt šādus pasākumus:

a) pēc pārvaldības sabiedrības piederības dalībvalsts kompetento iestāžu informēšanas veikt attiecīgus pasākumus, tostarp tādus, kas minēti 98. un 99. pantā, lai novērstu turpmākus pārkāpumus vai noteiktu par tiem sankcijas un, ciktāl vajadzīgs, liegtu šai pārvaldības sabiedrībai veikt tās teritorijā jebkādus turpmākus darījumus. Dalībvalstis nodrošina, ka to teritorijā ir iespējams oficiāli izsniegt juridiskos dokumentus, kas vajadzīgi šiem pasākumiem attiecībā uz pārvaldības sabiedrībām. Ja pārvaldības sabiedrības uzņēmējā dalībvalstī sniegtais pakalpojums ir PVKIU pārvaldība, pārvaldības sabiedrības uzņēmēja dalībvalsts var pieprasīt pārvaldības sabiedrībai pārtraukt šā PVKIU pārvaldību; vai

b) kad tās uzskata, ka pārvaldības sabiedrības piederības dalībvalsts kompetentā iestāde nav rīkojusies atbilstīgi, informēt par to EVTI, kas var pieņemt lēmumu saskaņā ar pilnvarām, kuras tai piešķirtas ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;

b) panta 7. punkta pirmo un otro daļu aizstāj ar šādām daļām:

“7. Pirms 3., 4. vai 5. punktā noteiktās procedūras izpildes pārvaldības sabiedrības uzņēmējas dalībvalsts kompetentās iestādes ārkārtas gadījumos var veikt visus vajadzīgos piesardzības pasākumus, lai aizsargātu ieguldītāju un citu pakalpojumu saņēmēju intereses. Par šādiem pasākumiem pēc iespējas drīzāk informē Komisiju, EVTI un citu iesaistīto dalībvalstu kompetentās iestādes.

Pēc apspriešanās ar attiecīgās dalībvalsts atbildīgajām iestādēm Komisija var nolemt, ka šai dalībvalstij ir jāgroza vai jāatceļ šādi pasākumi, neskarot EVTI pilnvaras, kas noteiktas Regulas (ES) Nr. 1095/2010 17. pantā.”;

c) panta 9. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“9. Dalībvalstis informē EVTI un Komisiju par to gadījumu skaitu un veidiem, kuros tās saskaņā ar 17. pantu ir atteikušas atļauju izsniegšanu vai saskaņā ar 20. pantu noraidījušas pieteikumu, un par jebkādiem pasākumiem saskaņā ar šā panta 5. punktu.”;

12) direktīvas 23. panta 6. punktu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“6. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus par depozitārija veicamajiem pasākumiem, lai tas varētu pildīt savus pienākumus attiecībā uz citā dalībvalstī dibinātu pārvaldības sabiedrības pārvaldītu PVKIU, tostarp par informāciju, kas jāiekļauj standarta vienošanās tekstā, kura, kā minēts 5. punktā, jāizmanto depozitārijam un pārvaldības sabiedrībai.”;

b) otro daļu svīturo;

13) direktīvas 29. pantam pievieno šādus punktus:

“5. Lai nodrošinātu šīs direktīvas konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu:

a) informāciju, kas pārvaldības sabiedrības pieteikumā atļaujas piešķiršanai jāsniedz kompetentajām iestādēm, tostarp darbības programmu, un

b) šķēršļus, kas varētu kavēt kompetentās iestādes uzraudzības pienākumu efektīvu izpildi saskaņā ar 1. punkta c) apakšpunktu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10. līdz 14. pantu.

6. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu standarta veidlapas, veidnes un procedūras informācijas nodošanai saskaņā ar 5. punkta pirmās daļas a) apakšpunktu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

14) direktīvas 32. panta 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“6. Dalībvalstis informē EVTI un Komisiju par tām ieguldījumu sabiedrībām, uz kurām attiecas 4. un 5. punktā paredzētās atkāpes.”;

15) direktīvas 33. panta 6. punktu groza šādi:

a) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“6. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus par depozitārija veicamajiem pasākumiem, lai tas varētu pildīt savus pienākumus attiecībā uz citā dalībvalstī dibinātu pārvaldības sabiedrības pārvaldītu PVKIU, tostarp par informāciju, kas jāiekļauj standarta vienošanās tekstā, kura, kā minēts 5. punktā, jāizmanto depozitārijam un pārvaldības sabiedrībai.”;

b) otro daļu svīturo;

16) direktīvas 43. pantu groza šādi:

a) panta 5. punktā:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“5. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, kas precizē 1. un 3. punktā minētās informācijas detalizētu saturu, formātu un metodi tās sniegšanai.”;

ii) otro daļu svīturo;

b) pievieno šādu punktu:

“6. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu nosacījumus, kā piemērojami deleģētie akti, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz saturu, formātu un metodi, kā sniedzama šā panta 1. un 3. punktā minētā informācija.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

17) direktīvas 50. pantā pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu noteikumus attiecībā uz aktīvu kategorijām, kurās PVKIU var veikt ieguldījumus saskaņā ar šo pantu un Komisijas pieņemtiem deleģētajiem aktiem, kuri attiecas uz šādiem noteikumiem.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10.līdz 14. pantu.”;

18) direktīvas 51. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā iekļauj šādu daļu:

“Kompetentās iestādes nodrošina, ka visa informācija, ko tās saņem saskaņā ar trešo daļu un apkopo par visām pārvaldības vai ieguldījumu sabiedrībām, kuras tās pārbauda, ir pieejama EVTI saskaņā ar 35. pantu Regulā (ES) Nr. 1095/2010 un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijai (“ESRK”), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1092/2010 (2010. gada 24. novembris) par Eiropas Savienības finanšu sistēmas makrouzraudzību un Eiropas Sistēmisko risku kolēģijas izveidošanu (*) saskaņā ar minētās regulas 15. pantu nolūkā uzraudzīt sistēmiskos riskus Savienības līmenī.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 1. lpp.”;

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Neskarot 116. pantu, Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem pieņem pasākumus, precizējot:

a) kritērijus pārvaldības sabiedrības izmantotā riska pārvaldības procesa piemērotības novērtēšanai saskaņā ar 1. punkta pirmās daļas noteikumiem;

b) detalizētus noteikumus par ārpusbiržas atvasināto finanšu instrumentu rūpīgu un neatkarīgu vērtības noteikšanu; un

c) detalizētus noteikumus par informācijas saturu un procedūru, ko izmanto šīs informācijas paziņošanai pārvaldības sabiedrības piederības dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kā minēts 1. punkta trešajā daļā.”;

c) pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu nosacījumus to deleģēto aktu piemērošanai, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 4. punktā minētajiem kritērijiem un noteikumiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

19) direktīvas 52. panta 4. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“Dalībvalstis saskaņā ar tiesību aktiem un pirmajā daļā minētajiem uzraudzības pasākumiem nosūta EVTI un Eiropas Komisijai tajā pašā daļā minēto obligāciju sarakstu kopā ar to emitentu kategorijām, kam atļauts emitēt obligācijas, ievērojot šajā pantā minētos kritērijus. Šiem sarakstiem pievieno paziņojumu, kurā precizēts piedāvāto garantiju statuss. Komisija un Eiropas EVTI nekavējoties šo informāciju pārsūta pārējām dalībvalstīm, sniedzot nepieciešamos komentārus, un publicē šo informāciju savā tīmekļa vietnē. Šādus paziņojumus var apspriest 112. panta 1. punktā minētajā Eiropas Vērtspapīru komitejā.”;

20) direktīvas 60. pantu groza šādi:

a) panta 6. punktā:

i) pirmās daļas ievaddaļu aizstāj ar šādu daļu:

“6. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai precizētu.”;

ii) otro daļu svītrot;

b) pievieno šādu punktu:

“7. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu to deleģēto aktu piemērošanas nosacījumus, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 6. punktā minēto vienošanos, pasākumiem un procedūrām.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

21) direktīvas 61. pantu groza šādi:

a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai precizētu:

a) ziņas, kas iekļaujamas 1. punktā minētās vienošanās tekstā; un

b) šā panta 2. punktā minēto pārkāpumu veidus, ko uzskata par pārkāpumiem, kuriem ir negatīva ietekme uz pakārtoto PVKIU.”;

b) pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu nosacījumus to deleģēto aktu piemērošanai, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 3. punktā minēto vienošanos, pasākumiem un pārkāpumu veidiem.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

22) direktīvas 62. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Komisija, izmantojot deleģētos aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai precizētu 1. punkta pirmajā daļā minētās vienošanās saturu.”;

23) direktīvas 64. pantu groza šādi:

a) panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai precizētu:

a) formātu un veidu, kādā jāsniedz 1. punktā minētā informācija; vai

b) gadījumā, ja pakārtotais PVKIU visus savus aktīvus vai daļu no tiem apmaiņā pret sertifikātiem nodod galvenajam PVKIU, – procedūru šāda materiālā ieguldījuma vērtības noteikšanai un revīzijas veikšanai un pakārtotā PVKIU depozitārija lomu šajā procesā.”;

b) pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu informācijas sniegšanai vienādus piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu piemērošanas nosacījumus to deleģēto aktu piemērošanai, ko Komisija pieņēmusi attiecībā uz 4. punktā minētās informācijas formātu un veidu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

24) direktīvas 69. pantam pievieno šādu punktu:

“5. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvo tehnisko standartu projektus, lai precizētu noteikumus attiecībā uz I pielikumā noteiktā prospekta, gada pārskata un pusgada pārskata saturu un minēto dokumentu formātu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10.līdz 14. pantu.”;

25) direktīvas 75. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“4. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, kuros paredz konkrētus nosacījumus, kas jāievēro, ja prospektu nodrošina, izmantojot pastāvīgu informācijas nesēju nevis papīru, vai izmantojot tīmekļa vietni, kas nav uzskatāma par pastāvīgu informācijas nesēju.”;

26) direktīvas 78. pantu groza šādi:

a) panta 7. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“7. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, nosakot:

a) detalizētu un izsmelšu saturu ieguldītājiem paredzētajai pamatinformācijai, kas sniedzama ieguldītājiem saskaņā ar 2., 3. un 4. punktu;

b) detalizētu un izsmelšu saturu ieguldītājiem paredzētajai pamatinformācijai, kas sniedzama ieguldītājiem šādos konkrētos gadījumos:

i) PVKIU, kam ir dažādas ieguldījumu apakšstruktūras, – ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem, kuri parakstās uz konkrētu ieguldījumu apakšstruktūru, iekļaujot ziņas par to, kā pāriet no vienas ieguldījumu apakšstruktūras uz citu un kādas ir ar to saistītās izmaksas;

ii) PVKIU, kas piedāvā dažādu kategoriju akcijas, – ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem, kuri parakstās uz konkrētas kategorijas akcijām;

iii) fondu fondiem – ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem, kuri parakstās uz tāda PVKIU sertifikātiem, kas pats veic ieguldījumu citā PVKIU vai citos kolektīvo ieguldījumu uzņēmumos, kuri minēti 50. panta 1. punkta e) apakšpunktā;

iv) galvenajām–pakārtotajām struktūrām – ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem, kuri parakstās uz pakārtota PVKIU sertifikātiem; un

v) strukturētiem PVKIU, PVKIU, kas dibināti kā kapitālsabiedrība, un citiem līdzīgiem PVKIU – ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem saistībā ar šāda PVKIU īpašajām iezīmēm; un

c) sīki izstrādāti noteikumi par veidu un formu, kādā sagatavojama ieguldītājiem paredzētā pamatinformācija, kas sniedzama ieguldītājiem saskaņā ar 5. punktu.”;

b) pievieno šādu punktu:

“8. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai paredzētu piemērošanas nosacījumus tiem deleģētajiem aktiem, ko Komisija pieņēmusi saskaņā ar 7. punktu attiecībā uz 3. punktā minēto informāciju.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

27) direktīvas 81. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“2. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, kuros paredz konkrētus nosacījumus, kas jāievēro, ja pamatinformāciju ieguldītājiem nodrošina, izmantojot pastāvīgu informācijas nesēju nevis papīru, vai izmantojot tīmekļa vietni, kas nav uzskatāma par pastāvīgu informācijas nesēju.”;

28) direktīvas 83. pantam pievieno šādu punktu:

“3. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var pieņemt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu šā panta prasības, kuras attiecas uz aizņēmumu.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10.līdz 14. pantu.”;

29) direktīvas 84. pantā pievieno šādu punktu:

“4. Lai nodrošinātu šā panta konsekventu saskaņošanu, EVTI var izstrādāt regulatīvu tehnisko standartu projektus, lai precizētu nosacījumus, kas jāievēro PVKIU pēc sertifikātu atpiršanas vai izpiršanas pagaidu apturēšanas, kura minēta 2. punkta a) apakšpunktā, ja par šādu apturēšanu ir izlemts.

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt pirmajā daļā minētos regulatīvos tehniskos standartus projektus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 10.līdz 14. pantu.”;

30) direktīvas 95. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“95. pants

1. Komisija, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem var pieņemt pasākumus, lai precizētu:

a) šīs direktīvas 91. panta 3. punktā minētās informācijas saturu;

b) veidu, kā atvieglot PVKIU uzņēmējas dalībvalsts kompetento iestāžu piekļuvi 93. panta 1., 2. un 3. punktā minētajai informācijai un/vai dokumentiem saskaņā ar 93. panta 7. punktu.

2. Lai nodrošinātu vienādus 93. panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai noteiktu:

- a) tās paziņojuma vēstules standarta parauga formu un saturu, kas PVKIU jāizmanto, lai veiktu 93. panta 1. punktā minēto paziņošanu, tostarp norādi, uz kuriem dokumentiem attiecas tulkojumi;
- b) tā apliecinājuma standarta parauga formu un saturu, kas jāizmanto 93. panta 3. punktā minētajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm;
- c) informācijas apmaiņas procedūru un elektronisko saku izmantošanu saziņai starp kompetentajām iestādēm, lai veiktu paziņošanu saskaņā ar 93. pantu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

31) direktīvas 97. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“1. Dalībvalstis nozīmē kompetentās iestādes, kurām jāveic šajā direktīvā paredzētie pienākumi. Par to dalībvalstis informē EVTI un Komisiju, norādot visu pienākumu sadalījumu.”;

32) direktīvas 101. pantu groza šādi:

a) iekļauj šādu punktu:

“2.a Kompetentās iestādes sadarbojas ar EVTI, lai nodrošinātu šīs direktīvas izpildi, saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010.

Kompetentās iestādes saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 35. pantu nekavējoties sniedz EVTI informāciju, kas ir nepieciešama tās pienākumu veikšanai.”;

b) panta 8. un 9. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“8. Kompetentās iestādes var informēt EVTI par situācijām, kad pieprasījums:

- a) apmainīties ar informāciju saskaņā ar 109. pantu ir noraidīts vai uz to nav sniegta atbilde atbilstīgā termiņā;
- b) veikt izmeklēšanu vai pārbaudi uz vietas saskaņā ar 110. pantu ir noraidīts vai uz to nav sniegta atbilde atbilstīgā termiņā; vai

c) atļaut tās amatpersonām pavadīt citas dalībvalsts kompetentās iestādes amatpersonas ir noraidīts vai uz to nav sniegta atbilde atbilstīgā termiņā.

Neskarot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 258. pantu, pirmajā daļā minētajās situācijās EVTI var rīkoties saskaņā ar pilnvarām, kas tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu, neskarot iespēju atteikt atbildi uz informācijas pieprasījumu vai atteikties veikt šā panta 6. punktā paredzēto izmeklēšanu un EVTI spēju šādos gadījumos rīkoties saskaņā ar minētās regulas 9. pantu.

9. Lai nodrošinātu vienādus šā panta piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, lai ieviestu vienotas procedūras kompetentajām iestādēm sadarbībai, veicot 4. un 5. punktā minētās pārbaudes uz vietas vai izmeklēšanu.

Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;

33) direktīvas 102. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

“2. Šā panta 1. punkts neliedz dalībvalstu kompetentajām iestādēm apmainīties ar informāciju saskaņā ar šo direktīvu vai citiem Savienības tiesību aktiem, kurus piemēro PVKIU vai uzņēmumiem, kas iegulda to uzņēmējdarbībā, vai nosūtīt šādu informāciju EVTI saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010 vai ESRK. Uz šo informāciju attiecas 1. punktā izklāstītie dienesta noslēpuma nosacījumi.”;

b) panta 5. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

“d) EVTI, Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Banku iestāde), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1093/2010 (*), Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestāde), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1094/2010 (**), un ESRK.

(*) OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.

(**) OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.”;

34) direktīvas 103. pantu groza šādi:

a) panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

“3. Dalībvalstis paziņo EVTI, Komisijai un pārējām dalībvalstīm iestādes, kuras drīkst saņemt informāciju saskaņā ar 1. punktu.”;

- b) panta 7. punktu aizstāj ar šādu punktu:
- “7. Dalībvalstis paziņo EVTI, Komisijai un pārējām dalībvalstīm iestādes vai struktūrvienības, kuras drīkst saņemt informāciju saskaņā ar 4. punktu.”;
- 35) direktīvas 105. pantu aizstāj ar šādu pantu:
- “105. pants
- Lai nodrošinātu, ka tiek vienāds šīs direktīvas noteikumu par informācijas apmaiņu piemērošanas nosacījumus, EVTI var izstrādāt īstenošanas tehnisko standartu projektus, kuros izklāstīti piemērošanas nosacījumi attiecībā uz procedūru informācijas apmaiņai starp kompetentajām iestādēm un starp kompetentajām iestādēm un EVTI.
- Komisija ir pilnvarota pieņemt pirmajā daļā minētos īstenošanas tehniskos standartus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.”;
- 36) direktīvas 108. panta 5. punktu groza šādi:
- a) pirmās daļas b) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:
- “b) vajadzības gadījumā informē EVTI, un šī iestāde var rīkoties atbilstīgi pilnvarām, kas tai piešķirtas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 19. pantu.”;
- b) otro daļu aizstāj ar šādu daļu:
- “Komisiju un EVTI nekavējoties informē par visiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar pirmās daļas a) apakšpunktu.”;
- 37) direktīvas XIII nodaļas nosaukumu aizstāj ar šādu nosaukumu:
- “DELEĢĒTI AKTI UN IZPILDES PILNVARAS”;
- 38) direktīvas 111. pantu aizstāj ar šādu pantu:
- “111. pants
- Komisija var pieņemt šīs direktīvas tehniskos grozījumus šādās jomās:
- a) definīciju precizējums, lai nodrošinātu šīs direktīvas konsekventu saskaņošanu un vienotu piemērošanu visā Savienībā; vai
- b) terminoloģijas sakārtošana un definīciju strukturēšana saskaņā ar turpmākiem tiesību aktiem par PVKIU un jaunajiem, kas ar tiem saistīti.
- Pirmajā daļā minētos pasākumus pieņem, izmantojot deleģētus aktus saskaņā ar 112. panta 2., 3. un 4. punktu, un atbilstīgi 112.a un 112.b panta nosacījumiem.”;
- 39) direktīvas 112. pantu aizstāj ar šādu pantu:
- “112. pants
1. Komisijai palīdz Eiropas Vērtspapīru komiteja, kas izveidota ar Komisijas Lēmumu 2001/528/EK.
2. Pilnvaras pieņem 12., 14., 23., 33., 43., 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81., 95. un 111. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai ir piešķirtas uz četrus gadu laikposmu pēc 2011. gada 4. janvāra. Ne vēlāk kā sešus mēnešus pirms minētā četrus gadu laikposma beigām Komisija izstrādā ziņojumu par deleģētajām pilnvarām. Pilnvaru deleģēšanu automātiski pagarina uz tikpat ilgiem laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome to neatsauc saskaņā ar 112.a pantu.
3. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā vienlaikus par to paziņo Eiropas Parlamentam un Padomei.
4. Pilnvaras pieņem deleģētus aktus Komisijai piešķir saskaņā ar 112.a un 112.b panta paredzētajiem nosacījumiem.”;
- 40) iekļauj šādus pantus:
- “112.a pants
- Deleģēšanas atsaukšana**
1. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt Direktīvas 12., 14., 23., 33., 43., 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81., 95. un 111. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu.
2. Iestāde, kura ir uzsākusi iekšēju procedūru, lai lemtu, vai atsaukt pilnvaru deleģēšanu, pirms galīgā lēmuma pieņemšanas laikus cenšas informēt otru iestādi un Komisiju, norādot, kuras deleģētās pilnvaras varētu tikt atsauktas.
3. Ar atsaukšanas lēmumu tiek izbeigta minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšana. Lēmums stājas spēkā nekavējoties vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošo deleģēto aktu spēkā esamību. To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- 112.b pants
- Iebildumi pret deleģētajiem aktiem**
1. Eiropas Parlaments vai Padome var izteikt iebildumus pret deleģētu aktu triju mēnešu laikā no paziņošanas dienas. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu var pagarināt par trīs mēnešiem.

2. Ja, beidzoties 1. punktā minētajam termiņam, ne Eiropas Parlaments, ne Padome iebildumus pret deleģētu aktu nav izteikuši, to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas stājas spēkā tajā minētajā datumā.

Deleģētu aktu var publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, un tas var stāties spēkā pirms minētā laikposma beigām, ja gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu necelt iebildumus.

3. Ja Eiropas Parlaments vai Padome iebilst pret deleģētu aktu 1. punktā minētajā laikposmā, tas nestājas spēkā. Iestāde, kas izsaka iebildumus pret deleģētu aktu, saskaņā ar LESD 296. pantu norāda šo iebildumu iemeslus.”

12. pants

Pārskatīšana

Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei līdz 2014. gada 1. janvārim iesniedz ziņojumu par to, vai EUI ir iesniegušas šajā direktīvā paredzētos regulatīvu tehnisko standartu un īstenošanas tehnisko standartu projektus, neatkarīgi no tā, vai iesniegšana ir obligāta vai izvēles, pievienojot attiecīgus priekšlikumus.

13. pants

Transponēšana

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvi un administratīvi akti, kas vajadzīgi, lai līdz 2011. gada 31. decembrim ievērotu šīs direktīvas 1. panta 1. un 2. punktu, 2. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 2. panta 2., 5, 7. punktu un 2. panta 9. punktu, 11. punkta b) apakšpunktu, 3. panta 4. punktu, 6. punkta a) un b) apakšpunktu, 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 3. punktu, 5. panta 5. punkta a) apakšpunkta pirmo daļu, 5. punkta b) apakšpunktu, 5. panta 6. punktu, 8. punktu, 9. punktu (saistībā ar Direktīvas 2003/71/EK 18. panta 3. punktu), 10. punktu, 11. punkta a) un b) apakšpunktu un 12. punktu, 6. panta 1. punktu (saistībā ar Direktīvas 2004/39/EK 5. panta 3. punktu), 6. panta 3. punktu, 5. punkta a) apakšpunktu, 10. 13., 14. un 16. punktu un 17. punkta a) un b) apakšpunktu, 18. un 19. punktu (saistībā ar Direktīvas 2004/39/EK 53. panta 3. punkta pirmo daļu),

21. punkta a) un b) apakšpunktu, 23. punkta b) apakšpunktu, 24., 25. un 27. punktu, 7. panta 12. punkta a) apakšpunktu, 13., 14., 15. un 16. punktu, 9. panta 1. punkta a) apakšpunktu, 2., 3., 4., 10., 11., 12., 15., 16., 17., 18., 19. 20, 29 un 32. punktu, 33. punkta d) apakšpunkta ii) līdz iv) punktu, 34. un 35. punktu, 36. punkta b) apakšpunkta ii) punktu, 37. punkta b) apakšpunktu, 38. un 39. punktu, 10. panta 2. punktu, 3. punkta a) apakšpunktu un 4. punktu, 11. panta 2., 4., 11., 14., 19. un 31. punktu, 32. punkta b) apakšpunktu attiecībā uz Direktīvas 2009/65/EK 101. panta 8. punktu un 11. panta 33., 34. un 36. punktu. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

14. pants

Spēkā stāšanās

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

15. pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Strasbūrā, 2010. gada 24. novembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
J. BUZEK

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
O. CHASTEL